

NOWA Teraz jesteśmy co tydzień! bilgorajska

nowa@gazetabilgoraj.pl

www.gazetabilgoraj.pl

Bilgoraj / Aleksandrów / Biszczka / Frampol / Goraj / Józefów / Księżpol / Łukowa / Obsza / Tarnogród / Terespol / Turobin / Potok Górny

Afera goni aferę: akcja policji w drukarni w garażu w Aleksandrowie. Czarne chmury nad posłem Romanowskim

Czym się to zakończy?



STRONA R1

Zniszczone banery byłej poseł Beaty Strzałki zaprowadziły do garażu w Aleksandrowie



W tym samym garażu miały być drukowane materiały wyborcze posła Marcina Romanowskiego

Stop dla disco-polo w Bilgoraju! Janusz Roślan oburzony

- Obecny burmistrz
sprawił, że już w
pierwszym miesiącu jego
rządów na placu BCK
zabrzmiało disco-polo
- mówi były burmistrz
Bilgoraja, Janusz Roślan

STRONA 13



Wypadek w Bilgoraju: - Tu jeżdżą jak wariaty! - alarmuje mieszkani



To nie
pierwszy
wypadek na
tej ulicy w
Bilgoraju.
Musi dojść
do tragedii?

STRONA 11

Najlepsi strażacy wyróżnieni w Bilgoraju

Dzień Strażaka w Komendzie Powiatowej PSP w Bilgoraju



STRONA 6

Tłumy na Turnieju Wsi gminy Bilgoraj



STRONA 8

Wieś Okrągłe (gm. Bilgoraj) już dawno nie
gościła tylu ludzi - nie tylko z Ziemi Bilgorajskiej

Bolt wjechał do Bilgoraja. Co na to taksówkarze?



STRONA 4

- Ludzie starsi dzwonią, mogą nie poradzić sobie z aplikacjami, płatnościami przez telefon - mówi taksówkarz z Bilgoraja

Kto obraża z trybun trenera Łady Bilgoraj?

- Jak ktoś krzyczy
do mnie z trybun „
sp...alaj”, to brzmi
to przynajmniej
tak, jakbym
spadał z Ładą z IV
ligi, a jednak tak
nie jest! - mówi
Paweł Babiarczyk
Nowej Gazecie
Bilgorajskiej

STRONA 22



Oni policzą nasze głosy w Bilgoraju

STRONA 7

REKLAMA

LUXMED
MEDICINE

Bilgoraj • ul. Kościuszki 50 • ul. Pojaska 3

• Poradnie specjalistyczne
• Badania laboratoryjne
• USG
• Doppler
• RTG
• Echo serca

• Holter
• Spirometria
• Mammografia
• Cytologia
• Medycyna pracy

Punkt wymazowy Covid-19
ul. Kościuszki 50 (PARTER)

tel. 84 686 95 33
luxmedlublin.pl

S T O P K A

NOWA
biłgorajska

„Nowa Gazeta Biłgorajska”

Wydawca:

Wydawnictwo Wspólnota
Mateusz Orzechowski
Wygnanów 20,
21-306 Czemierniki

Kontakt:

Mail: nowa@gazetabilgoraj.pl

Redakcja

Mateusz Orzechowski
(redaktor naczelny)

Tomasz Zalewa

(redaktor prowadzący)
791 132 007Natalia Raćaitis
780 029 973

Kacper Kyc

Współpracownicy:

Michał Kańkowski

Marketing i reklama:

Anna Borowiec
(dyrektor ds. marketingu)Anna Mokrzycka
tel. 691 782 434,
mokrzycka@24wspolnota.pl

Ogłoszenia i reklama:

Agata Badziak
tel. 517 070 803,
badziak@24wspolnota.plOGŁOSZENIA
DROBNE DO GAZETY
PRZYJMUJEMY:BIŁGORAJ
Armii Kraków 84JÓZEFÓW
ul. Wojska
Polskiego 6

GWI★ZDKI I SZPYLE

Gwiazdki i szpile to nasza nowa rubryka, w której co tydzień
podsumowujemy osiągnięcia i wpadki osób bardziej i mniej
znanych w naszej powiatowej społeczności.Za osiągnięcia przyznajemy gwiazdki, za wpadki szpile.
W skali od jednego do pięciu.3 gwiazdki otrzymuje drużyna
ze Szkoły Podstawowej w
Tarnogrodzie. Ekipa w składzie:
Kacper Sidor, Szymon Przytuła,
Bartosz Dziedzic, Dominik
Dziedzic, Miłosz Mazurek oraz
Patryk Pokrywka zajęła 1
miejsce w półfinale wojewódz-
kim w Biłgoraju i awansowała
na zawody wojewódzkie. Finał
4 czerwca w Puławach. Opieku-
nem zwycięzców był Krzysztof
Tarnowski. Gratulujemy!

Mariusz Kamiński jedzie do Biłgoraja

„Jedynka” Prawa i Sprawie-
dliwości w województwie
lubelskim do Parlamentu
Europejskiego jedzie do
Biłgoraja, by prosić o głosy.
Już raz się udało, bo
Mariusz Kamiński był na-
szym posłem w wyborach
samorządowych. Na Lu-
belszczyźnie zdobył wtedy
ponad 44 tys. głosów. Teraz
polityk PiS znów liczy na
głosy mieszkańców Ziemi
Biłgorajskiej.Spotkanie otwarte z politykiem
PiS, jedynką do Parlamentu Euro-
pejskiego, odbędzie się 5 czerwca
o godz. 17 w restauracji Sitarska.
Mariusz Kamiński startował
już z Lubelszczyzny do Sejmu i 15
października 2023 r. zdobył u nas
44 195 tys. głosów. Po zawirowa-
niach wokół „afery gruntowej”
i wyroku sądu Kamiński stracił
mandat. Teraz ubiega się miej-
sce w Parlamencie Europejskim
i znów liczy na głosy mieszkań-
ców Lubelszczyzny, w tym Ziemi
Biłgorajskiej.

Natalia Raćaitis



Stop Biłgoraj! Właśnie zamknęli przejazd

Od poniedziałku, 27 maja
most na ulicy Lubelskiej
w Biłgoraju jest całkowicie
zamknięty dla ruchu. Roz-
począł się remont, który
trochę potrwa. Możliwość
przejazdu została wyłą-
czona, a ruch odbywa się
objazdami.Remont mostu na ulicy Lubel-
skiej potrwa około trzech - czte-
rech miesięcy. Chodzi o poprawę
stanu technicznego i użytkowe-
go tego zabytkowego obiektu.
Inwestycja jest dofinansowanaz Rządowego Programu Odbudo-
wy Zabytków, Polski Ład.Zakres prac obejmuje m.in.
roboty przygotowawcze, roboty
ziemne, naprawę uszkodzeń pod-
pór, izolację, nową nawierzchnię
asfaltową, odtworzenie stożków,
wykonanie schodów i oczysz-
czenie łóżyska. Most został wy-
budowany w latach 1930-1934
i figuruje w wykazie zabytków
nieruchomych miasta Biłgoraja.Na czas remontu most jest
zamknięty dla ruchu. Drogowcy
wyznaczyli objazdy:Samochody: ulica Moniuszki,
obwodnica północna, ulica Al.

Przewidywany termin zakończenia prac: wrzesień br.

Jana Pawła II.

Piesi i rowerzyści:

ulica Stadionowa, kładka na
rzece do ulicy Bagiennej lub
ścieżka pieszo-rowerowa oboktargowiska. Przewidywany ter-
min zakończenia prac: wrzesień
br.

Natalia Raćaitis



Co, gdzie, kiedy?

CZERWIEC

4

WT.

godz. 14, festyn parafialny, par-
king przy parafii Jana Pawła II
w Biłgoraju

CZERWIEC

4

WT.

godz. 14.30 - 16, bezpłatne ba-
danie wzroku pod GOK w Obszy,
zapisy: **570 407 407**

CZERWIEC

5

ŚR.

godz. 17, spotkanie otwarte z Ma-
riuszem Kamińskim, restauracja
Sitarska Biłgoraj

CZERWIEC

6

CZW.

godz. 17, Wernisaż wystawy:
„Moim obiektywem malowane”,
czyli wystawa fotografii arty-
stycznej Marty Łosiewicz (Dankie-
wicz), galeria BCK, wstęp wolny

CZERWIEC

7

PT.

godz. 15 - 17:30, Dzień Baniek
Mydlanych ze smokiem Edziem,
teren zalewu Bojary, wstęp wolny

CZERWIEC

11

WT.

godz. 10 - 18, Wystawa pajaków,
BCK Biłgoraj, Ceny biletów: nor-
malny: 21 zł, ulgowy: 18 zł

Napisz do nas !

Zgłoś nam sprawę, a nasi dziennikarze się tym
zajmą. Czekamy na interwencje, ale też zdjęcia,
ciekawych rozmówców, zapowiedzi wydarzeń
i informacje co dzieje się w powiecie biłgorajskim
i blisko Ciebie. Będziemy przekazywać, reagować,
pytać i wyjaśniać. Po to są media.DO WYNAJĘCIA
powierzchnia biurowaod 15 do 50 m²

@ Biłgoraj, ul. Komorowskiego 25

☎ 602 127 870

Zmiana komendanta biłgorajskiej policji. Marek Jamroz przechodzi na emeryturę



29 maja społeczność Biłgoraja pożegnała przechodzącego na emeryturę komendanta policji Marka Jamroza

Z końcem maja, po niemal 30 latach służby i sześciu latach dowodzenia komendą biłgorajską na zaopatrzenie emerytalne przechodzi inspektor Marek Jamroz. Jego obowiązki przejmie dotychczasowy I zastępca Komendanta Powiatowego, Ryszard Smoluch.

29 maja w Komendzie Powiatowej Policji w Biłgoraju odbyła się uroczystość z okazji zdania i powierzenia obowiązków na stanowisku Komendanta Powiatowego Policji w Biłgoraju. Z jednostką po prawie sześciu latach dowodzenia pożegnał się inspektor Marek Jamroz, który przechodzi na emeryturę. Jednocześnie policjanci, pracownicy i zaproszeni goście przywitali nowego szefa biłgorajskiej komendy, którym został młodszy inspektor Ryszard Smoluch.

W nowe obowiązki szefa biłgorajskich policjantów wprowadził

młodszy inspektor Olgierd Oleksiak, Zastępca Komendanta Wojewódzkiego Policji w Lublinie. Ceremonia rozpoczęła się od złożenia meldunku Zastępcy Komendanta Wojewódzkiego Policji w Lublinie przez dowódcę uroczystości i odegraniu hymnu. Po powitaniu przybyłych gości odczytane zostały rozkazy o zdaniu i powierzeniu obowiązków służbowych na stanowisku Komendanta Powiatowego Policji w Biłgoraju. Zastępca Komendanta Wojewódzkiego Policji w Lublinie, młodszy inspektor Olgierd Oleksiak, podziękował komendantowi Jamrozowi za lata służby. Podkreślił oddanie i profesjonalizm, z jakim komendant Jamroz kierował biłgorajską jednostką i służył lokalnemu społeczeństwu, a także życzył mu odpoczynku i pomyślności w realizacji planów. Podczas pożegnania inspektor Marek Jamroz podkreślił, że służba w Komendzie Powiatowej Policji w Biłgoraju była dla niego wyróżnieniem, podzię-



Pełniącym Obowiązki Komendanta Powiatowego Policji w Biłgoraju został młodszy inspektor Ryszard Smoluch. Jest absolwentem Akademii Świętokrzyskiej w Kielcach oraz Wyższej Szkoły Policji w Szczytnie. Służbę w Policji rozpoczął w 1991 roku w Komendzie Rejonowej Policji w Zamościu. Następnie pracował w Wydziale Kryminalnym Komendy Miejskiej Policji w Zamościu. Przez lata związany był z pionem kryminalnym i zwalczaniem przestępczości. Zajmował szereg stanowisk wykonawczych, a następnie kierowniczych

kował wszystkim policjantom, policjantom oraz pracownikom cywilnym za wysokie zaangażowanie w codzienne obowiązki służbowe. Obecny na uroczystości przedstawicielom służb i instytucji podziękował za wieloletnią współpracę. Młodszy inspektor Ryszard Smoluch podkreślił, że objęcie dowodzenia jednostką traktuje jako wyróżnienie i wyzwanie. Zapow-

iedział, że priorytetem dla niego będzie wzmocnienie jednostki, a także podniesienie poziomu bezpieczeństwa mieszkańców. Na zakończenie uroczystości zaproszeni goście pożegnali odchodzącego na emeryturę komendanta i jednocześnie powitali obejmującego obowiązki nowego szefa biłgorajskich policjantów.

Natalia Raćaitis

Urząd Pracy Biłgoraj

Zawód, Miejsce pracy / Pracodawca	Wymiar etatu	Wynagrodzenie brutto	Rodzaj umowy
Tartacznik, Dreźnia Majdańska	1	4 242,00 zł	u
Pedagog, Biłgoraj/ BAMBINI	1	4 788,00 zł	u
Tartacznik, Stary Lipowiec	1	4 242,00 zł	u
Kierowca samochodu dostawczego, Aleksandrów/ BIO-FRUT		27,7 zł/godz.	z
Wychowawca, Biłgoraj/ Wioski Dziecięce		4 600,00 zł	z
Pedagog specjalny, Biłgoraj/ Fundacja Bambini Dzieciom	1	5 700,00 zł	u
Tartacznik, Różaniec/ PLATAN	1	4 300,00 zł	u
Stolarz meblowy, Turobin	1	6 000,00 zł	u
Spawacz, Biłgoraj/ ZYCHAR	1	4 242,00 zł	u
Pracownik uboju i robioru tusz, Hedwiżyn/ ZM Wasąg	1	6 300,00 zł	u
Wędzarz, Hedwiżyn/ ZM Wasąg	1	6 500,00 zł	u
Magazynier, Hedwiżyn/ ZM Wasąg	1	6 000,00 zł	u
Spawacz, Korczów	1	5 300,00 zł	u
Elektromonter, Nadrzecze	1	4 242,00 zł	u
Elektromonter, Biłgoraj/EKOEL	1	6 000,00 zł	u
Operator koparko – ładowarki, Biłgoraj/EKOEL	1	6 000,00 zł	u
u - umowa o pracę			
z - umowa zlecenie			

ZNAJDŹ NAS NA facebook®

Starosta, burmistrz i radny z wizytą u prezydenta

Z okazji Dnia Samorządu Terytorialnego Prezydent Andrzej Duda zaprosił w piątek, 24 maja do ogrodów Pałacu Prezydenckiego samorządowców ze wszystkich szczebli i ze wszystkich stron sceny politycznej, w tym przede wszystkim najmłodszych radnych. Wśród zaproszonych gości znalazło się trzech samorządowców z Ziemi Biłgorajskiej.

Na zaproszenie prezydenta RP, Andrzeja Dudy, na obchody Dnia Samorządowca do Warszawy pojechali: starosta biłgorajski Andrzej Szarlip, burmistrz Turobina Andrzej Kozina i radny Rady Miejskiej w Turobinie,

Konrad Krzywicki (znany z programu Rolnik Szuka Żony). Nasi samorządowcy uczestniczyli w uroczystości Dnia Samorządu Terytorialnego w Pałacu Prezydenckim w Warszawie. - Są wśród państwa tacy, którzy dla tej swojej Polski lokalnej, Polski regionalnej, a także dla całej Rzeczypospolitej pracują od samego początku – dla jej rozwoju – powiedział Andrzej Duda, dziękując zgromadzonym na uroczystości za ich ciężką pracę. – Polska po latach służby samorządowej wygląda zupełnie inaczej niż te 34 lata temu, kiedy wyrwaliśmy się z sowieckiej niewoli – podkreślił prezydent. Na tegoroczne obchody Dnia Samorządu Terytorialnego do Pałacu Prezydenckiego zaproszeni zostali głównie młodzi radni, którzy po kwietniowych wyborach samorządowych ob-



Na uroczystość do pałacu prezydenckiego wybrali się również burmistrz Turobina Andrzej Kozina i radny Konrad Krzywicki, znany z programu Rolnik Szuka Żony jęli mandaty po raz pierwszy, ale też bardzo doświadczeni samorządowcy.

Natalia Raćaitis



Starosta biłgorajski Andrzej Szarlip Dzień Samorządowca świętował w towarzystwie prezydenta RP Andrzeja Dudy

Bolt wjechał do Biłgoraja. Co na to nasi taksówkarze?



Na postoju taxi na placu Wolności ciężko spotkać biłgorajskich taksówkarzy. Przyznają, że urzędują głównie na postoju przy dworcu PKS

Od drugiej połowy maja w Biłgoraju pojawiły się nowe samochody do transportu mieszkańców. To popularny w wielu miastach Bolt. Jak to działa i czy się sprawdzi w naszym mieście? I co o nowej konkurencji myślą biłgorajscy taksówkarze?

Biłgoraj to 59. miasto w Polsce, w którym dostępne są usługi europejskiej aplikacji Bolt. Nowe pojazdy oferujące przewóz osób pojawiły się na naszych ulicach ponad tydzień temu.

Bolt: Z troski o mieszkańców

Aby zamówić przejazd, trzeba zainstalować aplikację na telefonie, wybrać sposób płatności, a następnie wpisać adres odbioru i docelowo. Płatności za przejazd można dokonać gotówką lub kartą podpiętą w aplikacji.

- W Bolt naszą misją jest, aby zachęcić mieszkańców miast do rezygnacji z prywatnego samochodu i częstszego korzystania z alternatywnych środków transportu. Uruchamiając usługi zamawiania przejazdów przez aplikację Bolt lokalnie, chcemy wesprzeć istniejące rozwiązania

transportu miejskiego i w ten sposób pomóc miastu w rozwiązaniu problemu ruchu, hałasu czy dostępności miejsc parkingowych. Dlatego bardzo nas cieszy, że od teraz mieszkańcy Biłgoraja będą mieli dostęp do nowego rozwiązania - komentuje Paweł Kuncicki, Country Manager Bolt w Polsce.

Taksówkarz: Jeżdżę tylko dla moich stałych klientów. Oni nie pójdą za aplikacją

Co o nowym środku transportu myślą biłgorajscy taksówkarze? Pan Mirosław taksówką jeździ od 40 lat, obecnie dorabia już tylko na pół etatu. Przyznaje, że jeździ już tylko ze względu na swoich stałych klientów, głównie osoby starsze, które trzeba podwieźć do lekarza, czy na zakupy.

- Kierowcy Bolta nie mogą zabrać nikogo z postoju, mogą zabrać tylko na aplikację. Płaci się u nich z góry. To będzie zmyłka dla osób starszych, którym ciężko wejść w technikę. Ludzie starsi dzwonią, mogą nie poradzić sobie z aplikacjami, płatnościami przez telefon - tłumaczy.

Taksówkarz sugeruje, że być

Koszt przejazdu biłgorajską taksówką wynosi 3 zł/km

może jest to dobre rozwiązanie dla „nocnej młodzieży”. Zauważył, że kierowcy Bolta nastawiają się na pracę w weekendy i w nocy.

- To bardziej dla nich, bo my nocą raczej nie jeździmy. W dzień szans nie mają, bo starsi nie zapłacą z góry aplikacją - dodaje.

Nas nikt nie pytał. Najlepiej swoich odesłać, wpuścić obcych

Pan Andrzej jest jedynym taksówkarzem jeżdżącym w Biłgoraju od wielu lat na pełny etat. Przypomina, że biłgorajscy taksówkarze mieli już zostać „wykoszeni” przez konkurencję kilka lat temu, gdy na nasze ulice wjechała korporacja z Zamościa.

- Nie wykończyli nas, dalej jeździmy. Ale przykre jest, że nas nikt nie pytał. Na przykład w Kraśniku burmistrz zablokował wejście na rynek Bolta, nie dostali pozwolenia. U nas nikt się nikogo nie pytał, czy jest zapotrzebowanie. Wygląda



Na biłgorajskich drogach pojawiły się już pierwsze Bolty. Ale nie „złapiemy” ich na postoju. Ten środek transportu można zamówić tylko poprzez aplikację

to trochę tak, jakby ktoś chciał zniszczyć swoich, a wpuścić obcych - zauważa taksówkarz.

Obaj biłgorajscy kierowcy zwracają uwagę, że tego typu nowości na rynku początkowo zaniżają ceny. Koszt przejazdu biłgorajską taksówką to 3 zł za kilometr. W Bolcie początkowo jest nieco taniej.

- Pierwsze kursy mają tańsze, a kolejne już tyle samo, co i u nas. Z Kauflandu pod Budowlankę 13,50 zł u nich. To i u nas tyle wychodzi - tłumaczy taksówkarz.

Jedni mają licencję. Drugi podgląd trasy na żywo

Biłgorajscy kierowcy zwracają również uwagę na kwestie bezpieczeństwa.

- Bolt działa na zasadzie podwykonawców, praktycznie każdy

z prawem jazdy może zostać ich kierowcą. I proszę zerknąć na statystyki. W Lublinie dwa - trzy wypadki tygodniowo z udziałem Bolta - zauważa taksówkarz. Bolt rzeczywiście zaprasza kierowców do współpracy. Po dopełnieniu formalności i weryfikacji w lokalnym Punkcie Obsługi Kierowców chętni mogą zarejestrować się jako kierowcy w aplikacji Bolt. - Oni jeżdżą na innych zasadach... Nie mają kasy fiskalnej, cennika... - tłumaczy taksówkarz. Mają za to inne udogodnienia. - Aplikacja oferuje liczne rozwiązania bezpieczeństwa dostępne zarówno dla pasażerów, jak i kierowców. Wśród dostępnych rozwiązań znajdują się m.in. opcja podzielenia się danymi przejazdu z opcją śledzenia trasy na żywo, przycisk kończący przejazd i przycisk łączący z numerem alarmowym. Bolt jako pierwszy

Taksówkarz: Ludzie starsi dzwonią, mogą nie poradzić sobie z aplikacjami, płatnościami przez telefon

na polskim rynku wprowadził także możliwość nagrywania dźwięku w czasie przejazdu. Nagranie uruchamia użytkownik i jest ono przechowywane na jego telefonie tylko przez 24 godziny - zapewniają przedstawiciele Bolta. Póki co na biłgorajskich postojach i ulicach można spotkać lokalnych taksówkarzy (postój taksówek na dworcu), taksówkarzy pracujących dla korporacji z Zamościa (postój na Placu Wolności) i kierowców Bolta (tych ściągniemy tylko aplikacją).

Natalia Račaitis

M A T E R I A Ł W Y B O R C Z Y

MATERIAŁ KWW TRZECIA DROGA PSL - PL2050 SZYMONA HOŁOWNI, UCZESTNICZĄCEGO W WYBORACH DO PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO

PSL
TRZECIA DROGA

Bezpieczna Lubelszczyzna
w silnej Europie

Andrzej
ROMAŃCZUK

4
NA LIŚCIE

Pierwszego Czerwca Galeria Biłgorajska pękała w szwach

Dyskoteka z ogromnymi pluszakami, tatuaże, animacje, loteria z nagrodami, gry i zabawy oraz tłumy dzieciaków z rodzicami. Takie atrakcje - i to zupełnie za darmo - zapewniła swoim gościom i klientom 1 czerwca Galeria Biłgorajska.

- Było super! Dzieciaki się pobawiły, my poszliśmy na zakupy. Fajnie, że wszystko za darmo, panie z Powerlandu przygotowały sporo atrakcji, dobrze, że coś się dzieje - mówi Ania, mama 9-letniej Izy.

Natalia Račaitis



Największa impreza w mieście w Dzień Dziecka odbyła się w Galerii Biłgorajskiej

M A T E R I A Ł W Y B O R C Z Y

Dariusz

STEFANIUK

Pracowity. Skuteczny. Nasz!



Finansowano ze środków KW Prawo i Sprawiedliwość

Popieram.
Przemysław Czarnek

Święto strażaków w Biłgoraju. Były nagrody i odznaczenia

29 maja strażacy z Biłgoraja mieli swoje święto. Dzień strażaka to jedna z kilku okazji do wręczenia odznaczeń i wyróżnień. Tego dnia w szeregi funkcjonariuszy dołączyło trzech nowych strażaków.

Uroczystą mszą świętą w kościele pw. św. Jerzego w Biłgoraju rozpoczęły się w środę, 29 maja obchody święta strażaka w Biłgoraju. Zbiórka na placu komendy rozpoczęła się od wciągnięcia na maszt flagi państwowej oraz odśpiewania hymnu narodowego. Podczas uroczystości trzech funkcjonariuszy Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Biłgoraju złożyło ślubowanie. Oficjalnie także do użytku PSP w Biłgoraju i OSP w Biłgoraju przekazane zostały nowe wozy bojowe.

Główną częścią uroczystości, było wręczenie awansów na wyższe stopnie zawodowe, wyróżnień i odznaczeń.

Natalia Račaitis



LISTA WYRÓŻNIONYCH:
Srebrną Odznaką „ZASŁUŻONY DLA OCHRONY PRZECIWPÓŻAROWEJ” odznaczony został:

st. ogn. w st. spocz. Grzegorz
Pieczykolan

Brązową Odznaką „ZA-SŁUŻONY DLA OCHRONY PRZECIWPOŻAROWEJ” odznaczeni zostali:

bryg. Tomasz Kozioł
st. kpt. Michał Mizak
kpt. Zbigniew Popowicz
mł. kpt. Dawid Chamot
asp. sztab. Waldemar Rój
st. ogn. w st. spocz. Marcin Golik

Złotym Medalem „ZA ZASŁUGI DLA POŻARNICTWA” odznaczeni zostali:

st. kpt. Michał Mizak
mł. kpt. Dariusz Zabłotni
**Srebrnym Medalem „ZA
STĘŻI DLA POŻARNICTWA”
odznaczeni zostali:**
mł. kpt. Dawid Chamot
st. asp. Arkadiusz Gołąb
st. asp. Jarosław Widz
asp. Józef Jednacz

Brązowym Medalem „ZA ZASŁUGI DLA POŻARNICTWA” odznaczeni zostali:

kpt. Kamil Buryło
mł. kpt. Damian Padiase
asp. Patryk Krajewski
mł. asp. Damian Białek
mł. ogn. Damian Kozibrzuch

Odznaką STRAŻAK WZOROWY wyróżnieni zostali:

druh Paweł Lenard
druh Daniel Matycz
druh Łukasz Paczos
druh Adrian Żerebiec

**Odnagę za zasługi dla
Związku Emerytów i
Rencistów Pożarnictwa RP
otrzymali:**

Zbigniew Niemiec
Sławomir Zygmunt

Nagrodę pieniężną za wzorowe wykonywanie zadań służbowych otrzymali:

Stopień młodszego brygadiera otrzymał:

st. kpt. Patryk Chyl
**Stopień starszego kapitana
otrzymał:**

kpt. Mateusz Jargiło
**Stopień starszego ogniomi-
strza otrzymali:**

ogn. Marcin Blacha
ogn. Jarosław Szentuch

**Stopień młodszego ogniomi-
strza otrzymał:**

Stopień sekcyjnego otrzy-
malij:

st.str. Decyk Mateusz
st. str. Kuliński Arkadiusz

**Stopień starszego strażaka
otrzymali:**

str. Michał Kopacz
str. Łukasz Paczos



M A T E R I A Ł W Y B O R C Z Y

RAFAŁ
KANIA

10 DO PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO

- ☒ **NIE dla Europejskiego Zielonego Ładu**
- ☒ **NIE dla nielegalnych imigrantów**
- ☒ **NIE dla Euro**
- ☒ **Nie dla zakazu sprzedaży aut spalinowych**
- ☒ **Nie dla unijnych podatków**

KONFEDERACJA
WOLNOŚĆ I NIEPODLEGŁOŚĆ

Popieram!
Posel na Sejm RP 
Bartłomiej Pejo



**ZNAJDŹ
NAS NA
facebook®**

 **SURMA**
DOM POGRZEBOWY
KAMIENIARSTWO

 Bilgoraj, ul. Lubelska 52 | Józefów, ul. Bartoszewskiego 12

 84 686 07 65 | tel. 24h 502 965 025

www.bmsurma.com.pl

XVIII Turniej Wsi w Okrągłym

Wola Duża i Mała oraz Dereźnia-Zagrody zwyciężyły



Sołectwo Wola Duża i Mała wygrało tegoroczny Turniej Wsi w Okrągłym

18. Turniej Wsi w Okrągłym za nami. Siedem drużyn z gminy Biłgoraj walczyło o tytuł najlepszej w różnych kategoriach: od kulinariów po sport. Ale tu nie było wygranych ani przegranych, bo najważniejsza była dobra zabawa i sąsiedzka przyjaźń.

2 czerwca pogoda straszyla, ale nie przstraszyła. Frekwencja tradycyjnie dopisała, zarówno drużyny, jak i publiczność, stanęli na wysokości zadania. Barwny korowód pokazujący sąsiedzkie relacje rozpoczął wielogodzinne rywalizacje w sporcie, występach artystycznych i popisach kulinarnych.

- Najważniejsza jest dziś dobra zabawa! Od tygodni spotykaliśmy się, planowaliśmy, przygotowaliśmy stoisko i występy. To była świetna zabawa i okazja do integracji. W sumie temat o relacjach sąsiedzkich przyczynił się do wzmocnienia relacji wśród mieszkańców naszych wsi - mówi Ola Konopka-Iwanejko z drużyny Woli Małej i Dużej.

Wagę turnieju i potrzebę sąsiedzkiej integracji docenił wójt gminy Biłgoraj, Dariusz Świerczyński.

- Bardzo pięknie to wyglądało, budująco. To jest najpiękniejsze, że byliśmy razem, razem się tutaj bawimy - podkreśla wójt gminy Biłgoraj.



Drużyny do korowodu przygotowują się już na długo przed turniejem

I miejsce - Wola Duża i Mała
I miejsce - Dereźnia Zagrody
II miejsce - Korytków Duży
III miejsce - Bukowa
III miejsce - Korczów
IV miejsce - Okrągłe

Konkurs na najlepsze stoisko kulinarne:

I miejsce - Okrągłe
II miejsce - Dereźnia Zagrody
III miejsce - Korytków Duży
IV miejsce - Korczów
IV miejsce - Bukowa
IV miejsce - Wola Duża i Mała

Komisja przyznaje nagrody w dwóch kategoriach: turniejowej (prezentacja drużyn, występy artystyczne, konkurencje sportowe) oraz stoisko kulinarne. Pierwsze miejsce w turnieju zajęły dwie drużyny: sołectwa Wola Mała oraz Dereźnia Zagrody. Okrągłe natomiast wędzoną słoniną podbiło serca i podniebienia komisji i zwyciężyło w konkursie kulinarnym.

Natalia Račaitis



Wola Duża i Mała rozwiązuje sąsiedzkie spory



Jedną z turniejowych konkurencji jest prezentacja scenki okolicznościowej



Turniej wsi w gminie Biłgoraj od lat odbywa się w Okrągłym



Mieszkańcy kibicowali swoim zawodnikom



Stoisko kulinarne przygotowane przez mieszkańców Okrągłego nie miało sobie równych. Wędzona słonina podbiła serca jurorów i dała sołectwu zwycięstwo w konkursie kulinarnym



Pomimo kapryśnej pogody frekwencja na Turnieju dopisała. Wśród gości poseł Wiesław Różyński



Dereźnia-Zagrody na turniej po zwycięstwo przyjechała... sąsiedzkim ubierem



Kreatywność mieszkańców gminy Biłgoraj przy tworzeniu i dekorowaniu stoisk nie ma granic. Tak sąsiedzkie relacje zobrazowali mieszkańcy Korczowa

iężyły. Najlepsza wędzona słonina z Okragłego



Tak na paradyzie drużyn zaprezentował się Korczów



Na Turnieju Wsi nudy zdecydowanie nie było



Sołtysi z gminy Biłgoraj z dyplomami i wyróżnieniami



Turniej Wsi w Okragłym od lat cieszy się ogromnym zainteresowaniem



Jednym z elementów turnieju jest pokaz mody



Mieszkańcy z zainteresowaniem oglądają turniejowe konkurencje



Takich pyszności nagotowali mieszkańcy Korczowa



Bukowa pozdrawia mieszkańców gminy



Jedną z turniejowych konkurencji jest wykonanie pracy plastycznej przez dzieci



Mieszkańcy sołectw wykazali się talentem aktorskim

Frampolskie Gwiazdy Kultury przyznane po raz pierwszy



Rozpoczęcie



W kategorii Zespoły i grupy Frampolską Gwiazdę Kultury otrzymał chór Seniora „Kwiaty Jesieni”

Pierwsze Frampolskie Gwiazdy Kultury rozdane. W Miejsko-Gminnym Ośrodku kultury rozdano nagrody i statuetki dla najbardziej zasłużonych działaczy i artystów w dziedzinie frampolskiej kultury. Oni otrzymali pierwsze w historii takie wyróżnienia.

We Frampolu w tym roku w sposób wyjątkowy obchodzono Dzień Działacza Kultury. - Dziś rozpoczynamy piękną tradycję wyróżniania, doceniania oraz motywowania do dalszego działania na rzecz naszej lokalnej społeczności - mówiła na rozpoczęciu uroczystej gali Anna Oleszczak-Karp, dyrektor Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury we Frampolu. Wydarzenie miało miejsce w środę, 29 maja w siedzibie MGOK we Frampolu i było okazją do uhonorowania tych, którzy swoją działalnością ubogacają życie kulturalne gminy Frampol. W pierwszej edycji wyróżniony osoby docenione przez wewnętrzną kapitułę oraz zgłoszone przez mieszkańców za pomocą internetowego formularza. W sumie przyznano 24 statuetki.

Uroczystą galę od początku do samego końca oglądał burmistrz Frampola, Józef Rudy.

- Moje oczy, uszy i zmysły podziwiały niesamowite występy artystyczne, poczynawszy od najmłodszych, skończywszy na najstarszych. Jakże bogatą ofertę artystyczną i kulturalną mamy w tym Domu Kultury! Serdecznie gratuluję wszystkim wyróżnionym z różnych dziedzin życia i z różnych miejscowości, bo waszą pracą, waszym hobby, ale też talentem, który dał wam Bóg, wzbogaciecie nasze codzienne, często szare i nudne, życie spo-

Pierwszą Frampolską Gwiazdę Kultury otrzymali:

W kategorii grupy i zespoły:

Chór Seniora „Kwiaty Jesieni”
Chór Parafii pw. Św. Jana Nepomucena i MGOK Frampol
Zespół wokalny GOSPA z Karolówki

Grupy Taneczne Mini TWIST

Grupa Tańca TWIST

Grupa Tańca Towarzystwa „Miłośnicy Tańca”

Studio Piosenki

Chórek dziecięcy „Na Ludową Nutę”

Koło plastyczne

Koło szachowe

Grupa „Rękodzieło”

W kategorii Koła Gospodyń Wiejskich:

Koło Gospodyń Wiejskich „Kreatywni” z Frampola

Koło Gospodyń Wiejskich z Komodzienki

Koło Gospodyń Wiejskich z Radzięcina

Koło Gospodyń Wiejskich „Alli-babki” z Pulczynowa

Koło Gospodyń Wiejskich z Sokołówki

Koło Gospodyń Wiejskich „Mali-nowy Zakątek” z Kątów

Wyróżnienia indywidualne:

Kazimierz Oszust

Jerzy Łoziński

Emilia Karwat

Florianna Kiszczak

Kamila Dubiel

Andrzej Burlewicz

Bolesław Korgul

łeczne. Jestem wam za to bardzo wdzięczny - podsumował burmistrz.

Organizatorzy zapewniają, że impreza na stałe wejdzie do kalendarza cyklicznych wydarzeń w gminie Frampol i już zapraszają na kolejną edycję.

Natalia Raćaitis



Jedna z sześciu statuetek dla lokalnych kół gospodyń wiejskich powędrowała do KGW „Kreatywni” z Frampola



Wyróżnienia nie mogło zabraknąć dla grupy tanecznej TWIST, która reprezentuje Frampol na ogólnopolskich festiwalach



W uroczystej gali udział wzięli mieszkańcy gminy Frampol, głównie bliscy nagrodzonych działaczy kultury



Delegacja koła plastycznego z Frampola również otrzymała statuetkę



Chór parafii i MGOK Frampol z Frampolską Złotą Gwiazdą



Zespół wokalny GOSPA z Karolówki pod kierunkiem Agaty Łuczyn zdobył Frampolską Gwiazdę Kultury



Frampolska Gwiazda Kultury powędrowała również do przedstawicieli koła szachowego



W kategorii osób indywidualnych jedna z Frampolskich Gwiazd powędrowała do Jerzego Łozińskiego

 NA SYGNALE

Tym zajmowały się służby w ubiegłym tygodniu

Tragedia na drodze. Nie żyje mieszkaniec powiatu

Nie żyje 20-latek z powiatu biłgorajskiego. Młody mężczyzna to ofiara tragicznego wypadku drogowego, do którego doszło w niedzielne popołudnie 2 czerwca w miejscowości Huta Stara (pow. nizański). Kierujący osobowym oplem zjechał z jezdni i uderzył w drzewo. Pomimo podjętej przez ratowników reanimacji życia 20-latek nie udało się uratować.

Do zdarzenia doszło w niedzielę po godz. 12 w miejscowości Huta Stara w gminie Harasiuki. Z dotychczasowych ustaleń policji wynika, że 20-letni mieszkaniec powiatu biłgorajskiego, kierując osobo-



Pomimo podjętej przez ratowników reanimacji życia 20-latek nie udało się uratować

wym oplem, najprawdopodobniej stracił panowanie nad pojazdem i uderzył w przydrożne drzewo.

- Pomimo podjętej przez ratowników reanimacji życia 20-latek nie udało się uratować

- przekazuje KPP w Nisku.

Dokładne okoliczności i przyczyny wypadku będą wyjaśniane w toku prowadzonego postępowania.

Natalia Račaitis

Wypadek w Biłgoraju: – Tu jeżdżą jak wariaty! – alarmuje mieszkaniec

Skrzyżowanie ulic Korczaka i Parkowej w Biłgoraju. Zderzenie dwóch samochodów osobowych. Efekty widać na zdjęciu, a jedna osoba została przetransportowana do szpitala. - Może warto napisać, aby zainstalować tu progi zwalniające, bo jeżdżą tam, jak wariaty - mówi nam mieszkaniec. Zwłaszcza że to nie pierwszy wypadek w tej okolicy.

Do zdarzenia doszło 28 maja.

Tym razem kierujący mieli dużo szczęścia, bo poszkodowany nie odniósł poważniejszych obrażeń. Kierująca volkswagenem, wyjeżdżając z ulicy Janusza Korczaka, nie



Do zderzenia dwóch samochodów osobowych doszło na skrzyżowaniu ulic Korczaka i Parkowej w Biłgoraju

ustąpiła pierwszeństwa jadącemu ulicą Parkową kierowcy fiata. Sprawcy została ukarana mandatem.

Na miejscu momentalnie pojawili się świadkowie i zwykli mieszkańcy.

- Tu musi dojść do prawdziwej tragedii, żeby w końcu ktoś zrobił z tym porządek.

Może dopiero wtedy policja się obudzi. Wystarczy, że postoją chwilę gdzieś z boku i zobaczą, jak kierowcy tędy jeżdżą i jak nagminnie łamią przepisy - tłumaczy mieszkaniec z okolicznych domów.

Natalia Račaitis

Kierował, trzymając butelkę wódki między kolanami, miał ponad 3,5 promila

47-latek z biłgorajskiej gminy wkrótce stanie przed sądem. Mężczyzna kierował samochodem, mając ponad 3,5 promila alkoholu. Policjanci zatrzymali go, gdy wyprzedzał inny pojazd na przejściu dla pieszych, między kolanami trzymał butelkę wódki. Kompletnie pijanemu kierowcy policjanci zatrzymali prawo jazdy i zabezpieczyli samochód.

W sobotnie popołudnie po godzinie 17 policjanci biłgorajskiej drogówki na ulicy Krzeszowskiej w Biłgoraju zatrzymali do kontroli drogowej kierowcę Land Rovera, który wyprzedzał inny pojazd na przejściu dla pieszych.

- Po zatrzymaniu do kontroli policjanci zauważyli, że kierowca między kolanami trzyma butelkę wódki, którą po chwili upuścił na podłogę. Za kierownicą siedział 47-letni mieszkaniec gminy Biłgoraj. Jak

potwierdziło przeprowadzone przez policjantów badanie na zawartość alkoholu w wydychanym powietrzu, miał on w organizmie ponad 3,5 promila alkoholu. Została również od niego pobrana krew do badań - wyjaśnia Joanna Klimek z KPP w Biłgoraju.

Policjanci zatrzymali należące do niego prawo jazdy oraz zabezpieczyli samochód. Teraz pijany kierowca stanie przed sądem. Grozi mu co najmniej trzyletni zakaz kierowania pojazdami, wysoka grzywna, a nawet trzyletnia „odsiadka”. To nie wszystkie konsekwencje.

Mężczyzna będzie jeszcze musiał zapłacić co najmniej 5 000 złotych świadczenia pieniężnego na rzecz Funduszu Pomocy Pokrzywdzonym oraz Pomocy Postpenitencjarnej. Natomiast zgodnie z nowymi przepisami, które weszły w życie 14 marca bieżącego roku, oprócz dotychczasowych konsekwencji prawnych, sąd może orzec o przepadku należącego do niego pojazdu.

Natalia Račaitis

Policja na Dniu Dziecka w Teodorówce

Biłgorajscy policjanci wzięli udział w obchodach Dnia Dziecka, który zorganizowała Szkoła Podstawowa im. św. Stanisława Kostki w Teodorówce.

Pod koniec maja policjanci z biłgorajskiej komendy uczestniczyli w obchodach Dnia Dziecka zorganizowanych przez Szkołę Podstawową imienia św. Stanisława Kostki w Teodorówce. Dużo uśmiechu i frajdy dla najmłodszych i tych troszkę starszych uczestników spotkania sprawiła możliwość zrobienia sobie zdjęcia w radiowozie



Biłgorajscy policjanci wzięli udział w obchodach Dnia Dziecka, który zorganizowała Szkoła Podstawowa im. św. Stanisława Kostki w Teodorówce

i obejrzenia sprzętu, którego używają policjanci. W trakcie spotkania dzieci dowiedziały się również,

czym zajmują się policjanci i jak wygląda ich codzienna służba.

Natalia Račaitis

Wypadek w gminie Księżpol. Samochód w rowie

27 maja o godzinie 16.38 biłgorajscy strażacy zostali powiadomieni o wypadku samochodu osobowego, który wjechał do rowu. Zdarzenie miało miejsce w Płusach (gm. Księżpol). - Jedna osoba jest poszkodowana i została przetransportowana do szpitala. Na miejscu interweniowały dwa zastępy JRG Biłgoraj i OSP Księżpol - przekazuje strażacy z PSP Biłgoraj.

Natalia Račaitis

Groźne sceny w Biszczu. Kierowca chciał uniknąć zderzenia

Niebezpiecznie było w nocy na drodze powiatowej w pobliżu zalewu Biszczu-Żary. Z nieznanych przyczyn samochód dachował w pobliskim rowie. - Na miejscu interweniowały trzy jednostki Straży Pożarnej - przekazała nam PSP Biłgoraj. Okazuje się, że kierowca chciał uniknąć zderzenia z sarną.

Służby zgłoszenie o zdarzeniu otrzymały 1 czerwca o godzinie 00.16.

- Po dotarciu pierwszego zastępu na miejsce stwierdzono, że



Na miejscu interweniowały: JRG Biłgoraj, OSP KSRG Biszczu I i Biszczu II

samochód osobowy jest w przydrożnym rowie na dachu. Na szczęście osoba samodzielnie opuściła pojazd - poinformowali nas biłgorajscy strażacy.

Na miejscu interweniowały: JRG Biłgoraj, OSP KSRG Biszczu I i Biszczu II.

Jak wyjaśnia KPP w Biłgoraju, 23-letni kierowca BMW, chcąc uniknąć zderzenia z sarną, która wybiegła na drogę, stracił panowanie nad autem i wjechał do rowu.

Natalia Račaitis

Uroczystości Bożego Ciała w Biłgoraju



Tłumy wiernych wzięły udział w procesji, która w tym roku w parafii WNMP w Biłgoraju wyszła z kościoła parafialnego i przeszła ulicami: Zamojską, Łąkową, Moniuszki, Pl. Wolności i powróciła do kościoła

W czwartek, 30 maja wierni kościoła katolickiego obchodzili uroczystość Bożego Ciała. Przed południem odbyły się msze święte, a ich zwieńczeniem były uroczyste procesje ulicami miasta. W parafii pw. Trójcy Świętej i Wniebowzięcia Najświętszej Marii Panny w Biłgoraju kościół i plac kościelny były tego dnia wypełnione. Następnie tłumy wyszły na ulicę, by, zgodnie z tradycją, zamanifestować swoją wiarę.

30 maja w całej Polsce procesje przeszły ulicami miasta - tak było m.in. w parafii pw. Trójcy Świętej i Wniebowzięcia Najświętszej Marii Panny w Biłgoraju. Tradycyjna procesja wyszła z kościoła i przeszła trasą: Zamojska - Łąkowa - Moniuszki - Pl. Wolności - kościół.

Najważniejszym elementem



Uroczystość Bożego Ciała uświetnił swoim śpiewem chór parafialny

uroczystości była msza święta.

- Wiara z całą pewnością jest łaską, którą daje nam Bóg. O nią trzeba się modlić, pogłębiać ją i pielęgnować. Z wiarą jest jak z jakąś połączoną powierzchnią: nawet gdy pokryjemy ją 24-karatowym złotem, to jeśli jej nie czyścimy, nie odkurzamy, nie dbamy o nią, to z czasem matowieje i żeby przywrócić jej pełny blask, trzeba ją znów pozłocić. Nasz udział w liturgii Bożego Ciała z eucharystią, komunią świętą, procesją to manifestacja naszej wiary. To publiczne wyznanie, jaka jest ta nasza wiara

(...) - mówił podczas homilii ks. proboszcz Jerzy Kołtun.

Po mszy św. tradycyjnie ulicami miasta przeszła procesja, podczas której celebrowano Eucharystię poza kościołem. Nie zabrakło dzieci syjących kwiatki i niosących poduszeczki. Grupy parafialne wyruszyły z obrazami i emblematami. Tłum wiernych przeszedł ulicami miasta, zatrzymując się przy czterech ołtarzach wykonanych przez mieszkańców.

Natalia Raćaitis



Podczas Bożego Ciała wszystkie chętne dziewczynki syją kwiatki przygotowane wcześniej przez rodziców i opiekunów



Tłumy wiernych wzięły udział w procesji



W czwartek po niedzieli Trójcy Przenajświętszej Kościół obchodzi uroczystość Najświętszego Ciała i Krwi Chrystusa nazywaną tradycyjnie Bożym Ciałem



Kobiety z grup parafialnych podczas procesji od lat wytrwale dźwigają figury Matki Boskiej



Zewnętrzną formę Bożego Ciała stanowią procesje prowadzone do czterech ołtarzy, podczas których przenoszona jest monstrancja z Najświętszym Sakramentem



Podczas uroczystości chłopcy nieśli poduszeczki oraz szarfy



Najstarsza nazwa uroczystości zwanej dziś Bożym Ciałem brzmiała „festum Eucharistiae” - „święto Eucharystii”



Gałązki zerwane z ołtarza w Boże Ciała mają chronić domostwa i pola przed kataklizmami. Tak twierdzą mieszkańcy, z którymi rozmawialiśmy. Gałązkę trzeba przynieść do domu i wetknąć pod dach - kiedyś pod strzechę, dziś pod belki w dachu. Ma to chronić gospodarstwo przede wszystkim przed burzami i uderzeniami piorunów. Gałązki brzozy chronią również pole przed żywiołami: trzeba wbić gałązkę na czterech rogach pól

Charytatywny piknik w Biłgoraju. Na scenie zespoły disco-polo



Na scenie wystąpili biłgorajskie przedszkolaki

2 czerwca Stowarzyszenie Rozwój gminy Biszcz zaprosiło na piknik charytatywny na placu przy Biłgorajskim Centrum Kultury.

Dla mieszkańców organizatorzy przygotowali występy artystyczne przedszkolaków z Przedszkola Samorządowego nr 2, zumbę dla dzieci i konkurs „Mam talent”. Były też dmuchańce i koło fortuny. Dzieciaki mogły też do woli wyszaleć się na piana party. Wieczorem zaś odbył się koncert disco-polo: wystąpili Veges i Baflo.

Podczas imprezy zbierano pieniądze na leczenie Izy Paweł i Maciusia Lejb z Biłgoraja.

Natalia Raćaitis



Dzieciaki do upadłego bawili się w pianie



Nawet maskotki kwestowały dla Igi i Maciusia



Sporo osób przewinęło się 2 czerwca przez plac BCK

Stop dla disco-polo w Biłgoraju! Były burmistrz nie kryje oburzenia

- Przez trzynaście lat kierowania miastem zespoły disco-polo nie wpuścił na plac przy domu kultury Burmistrz Stefan Oleszczak. Przez 21 lat nie uczyniłem tego również i ja. Natomiast obecny burmistrz sprawił, że już w pierwszym miesiącu jego rządów na placu BCK zabrzmiało disco-polo - grzmi były burmistrz Biłgoraja, Janusz Roślan. A chodzi o niedzielny koncert charytatywny w Biłgoraju, gdzie królowało disco-polo i mniej lub znane formacje.

- Ustawa z dnia 25 października 1991 r. o organizowaniu i prowadzeniu działalności kulturalnej w art. 1. ust. 1. definiuje działalność kulturalną jako tworzenie, upowszechnianie i ochronę kultury. Zgodnie z kolejnymi zapisami ustawy samorząd sprawuje mecenat nad działalnością kulturalną



- Koncerty mogą organizować prywatne podmioty komercyjne czy agencje „artystyczne”, zespoły disco-polo mogą występować na wiejskich zabawach, zakrapianych alkoholem imprezach i weselach, ale odpowiedź na pytanie, czy w świetle zadań określonych ustawą o organizowaniu i prowadzeniu działalności kulturalnej powinny taką twórczość promować samorządowe instytucje kultury, brzmi - NIE! - mówi były burmistrz Biłgoraja Janusz Roślan

na polegający na wspieraniu i promocji twórczości, edukacji i oświaty kulturalnej, dzia-

łań i inicjatyw kulturalnych, a także opieki nad zabytkami i ochrony dziedzictwa naro-

dowego. Podstawowym celem statutowym instytucji kultury jest przygotowywanie

społeczeństwa do aktywnego uczestnictwa w kulturze oraz podnoszenie poziomu edukacji kulturalnej. Wysoce wątpliwym jest, czy poprzez promowanie disco-polo prawidłowo wypełniamy zapisy ustawy, czy właściwie kształtujemy gust i podnosimy poziom edukacji kulturalnej. Disco-polo nazywane jest muzyką chodnikową albo podwórkową. Słuchają jej głównie osoby nieposiadające żadnego przygotowania muzycznego. Oczywiście należy uszanować prawo do słuchania prymitywnego disco-polo. Koncerty mogą organizować prywatne podmioty komercyjne czy agencje „artystyczne”, zespoły disco-polo mogą występować na wiejskich zabawach, zakrapianych alkoholem imprezach i weselach, ale odpowiedź na pytanie, czy w świetle zadań określonych ustawą o organizowaniu i prowadzeniu działalności kulturalnej powinny taką twórczość promować samorządowe instytucje kultury, brzmi - NIE! Przez trzynaście lat kierowania miastem zespoły disco-po-

lo nie wpuścił na plac przy domu kultury Burmistrz Stefan Oleszczak, przez 21 lat nie uczyniłem tego również i ja. Natomiast obecny burmistrz sprawił, że już w pierwszym miesiącu jego rządów na placu BCK zabrzmiało disco-polo. Na dodatek impreza została przeprowadzona niezgodnie z zapisami art. 34 ust. 5 ustawy o organizowaniu i prowadzeniu działalności kulturalnej, który mówi o obowiązku złożenia zawiadomienia organu gminy o zamiarze zorganizowania imprezy nie później niż 30 dni przed planowanym terminem jej rozpoczęcia, a takowe z całą pewnością przed 6 maja do Urzędu Miasta nie wpłynęło - przekazał były burmistrz, a dziś radny Biłgoraja, Janusz Roślan.

Ciekawe, co na to mieszkańcy? Skomentujcie na www.gazetabilgoraj.pl albo mailem: nowa@gaetabilgoraj.pl

Tomasz Zalewa

Taki Muzyczny Misz-Masz zorganizowało biłgorajskie „Diversum”



Zespół instrumentalny „Diversum” powstał z inicjatywy Jarosława Kłoca w celu stworzenia dzieciom i młodzieży możliwości wspólnego muzykowania. Na zajęciach młodzi muzycy rozwijają umiejętności gry na instrumentach, poznają bogaty dorobek kulturowy naszego regionu, kraju i innych narodowości. Podczas koncertów zdobywają doświadczenie w dziedzinie kameralistyki

Nazywają się „Diversum” i są zespołem instrumentalnym z Biłgoraja. W swoim bogatym repertuarze grupa ma utwory od muzyki klasycznej po rozrywkową i ludową. 29 maja zespół Diversum wystąpił w Młodzieżowym Domu Kultury w Biłgoraju z koncertem Muzyczny Misz-Masz.



Zbórni w MDK goście mogli usłyszeć utwory muzyki filmowej, folkowej, estradowej i etnicznej

W środę 29 maja w Młodzieżowym Domu Kultury w Biłgoraju odbył się niezwykle koncert zatytułowany: „Muzyczny Misz-Masz”. Głównymi bohaterami i inicjatorami koncertu byli wychowankowie Jarosława Kłoca skupieni w zespole instrumentalnym „Diversum”.

Kłoc zaznacza, że „Diversum” to dziś kilkunastu młodych artystów zrzeszonych w grupie, która wyrosła z kilku osób. - Nie mogę

tego nazwać zespołem kameralnym, bo to jest już mały skład orkiestrowy. W zasadzie ja powinienem stać do widowni plecami i dyrygować tą wspaniałą młodzieżą. Ale wspólnie stwierdzili, że chcą razem ze mną muzykować. A to bardzo mocno utrudnia im pracę, wcale nie ułatwia zadania, bo w takim składzie już powinien być dyrygent. Ale

oni są tak świetnie przygotowani, zorganizowani i taki poziom reprezentują, że sobie świetnie radzą - mówił podczas koncertu Jarosław Kłoc. Zbórni w MDK goście mogli usłyszeć utwory muzyki filmowej, folkowej, estradowej i etnicznej.

Natalia Raćaitis

Biłgoraj był pierwszy w Polsce

W Biłgoraju jest SOS Wioska Dziecięca i to wyjątkowa, bo powstała jako pierwsza w Polsce w 1984 roku. Jak łatwo policzyć, biłgorajska wioska ma 40 lat i zaprasza mieszkańców w najbliższy czwartek (6 czerwca) na skromny jubileusz. Z przyjemnością zapowiadamy wydarzenie, a Nowa Gazeta Biłgorajska jest patronem medialnym obchodów.

Impreza jest adresowana do dzieci, młodzieży i dorosłych - beneficjentów Programu SOS Wioski Dziecięcej Biłgoraj. W planie przewidujemy wiele atrakcji dla młodszych i starszych, m.in. wesołe miasteczko, kręgle, minigolf i dmuchańce. W trakcie wydarzenia odbędzie się również Parada Historyczna, w której wezmą udział byli podopieczni SOS zgodnie z okresem pobytu w Wiosce SOS w Biłgoraju - przekazali nam organizatorzy.

Stowarzyszenie SOS Wioski Dziecięcej prowadzi w Polsce cztery Wioski Dziecięce (Biłgoraj, Kraśnik, Siedlce, Karlino k. Koszalina), Wspólnotę Mieszkaniową w Kraśniku i Dom Młodzieży w Lublinie. Mieszka w nich ponad 320



W czwartek (6 czerwca) SOS Wioska Dziecięca w Biłgoraju zaprasza do siebie

dzieci, głównie sierot społecznych. Stowarzyszenie zajmuje się dziećmi, którym trudno jest znaleźć miejsce w rodzinie zastępczej lub adopcyjnej z powodu licznych rodzeństwa (i konieczności rozdzielenia dzieci w wypadku adopcji) bądź traumatycznej historii życia. Zapewnia dzieciom rodzinną opiekę w Wioskach

Dziecięcych, które składają się zazwyczaj z 14 domów. W każdym z nich mieszka rodzina SOS, czyli mama zastępcza/rodzice zastępczy z szóstką - siódmką dzieci.

Tomasz Zalewa

Nalot na targowiska! W Biłgoraju też „podróbki”?

Funkcjonariusze lubelskiej Służby Celno-Skarbowej biorą pod lupę towary sprzedawane na targowiskach. Na efekty długo nie trzeba było czekać. Ponad 2,1 tys. sztuk podrabianych towarów zabezpieczyli w ostatnich tygodniach w Hrubieszowie, Lublinie, Zamościu i Poniatojew. Funkcjonariusze skontrolowali trzy sklepy i jedno targowisko. I w każdym z tych miejsc trafili na nielegalne wyroby. W sumie zabezpieczyli ponad 2,1 tys. sztuk podrabianych towarów. Były to głównie odzież, obuwie, zabawki, kosmetyki i galanteria z bezprawnie nanieśionymi znakami znanych światowych marek.

Funkcjonariusze lubelskiej Służby Celno-Skarbowej systematycznie prowadzą działania wymierzone w nielegalny handel podrabianymi towarami. W ten sposób realizują jedno z zadań

Krajowej Administracji Skarbowej, jakim jest ochrona praw własności intelektualnej.

Kontrole w sklepach i na targowisku

Działania prowadzone były w Hrubieszowie, Lublinie, Zamościu i Poniatojew. Funkcjonariusze skontrolowali trzy sklepy i jedno targowisko. I w każdym z tych miejsc trafili na nielegalne wyroby.

W sumie zabezpieczyli ponad 2,1 tys. sztuk podrabianych towarów. Były to głównie odzież, obuwie, zabawki, kosmetyki i galanteria z bezprawnie nanieśionymi znakami znanych światowych marek.

Wysokie kary dla sprawców

Podrobione towary zostały zabezpieczone przez lubelską Służbę Celno-Skarbową, a wszyscy



Ponad 2,1 tys. sztuk podrabianych towarów zabezpieczyli w ostatnich tygodniach w Hrubieszowie, Lublinie, Zamościu i Poniatojew. Czy w najbliższy czwartek złożą niezapowiedzianą wizytę na targowisku w Biłgoraju?

sprawcy usłyszeli zarzuty. Grożą im wysokie kary.

Zgodnie z przepisami ustawy

Prawo własności przemysłowej, kto w celu wprowadzenia do obrotu oznacza towary podro-

bionym znakiem towarowym, zarejestrowanym znakiem towarowym, którego nie ma prawa

używać lub dokonuje obrotu towarami oznaczonymi takimi znakami, podlega grzywnie, karze ograniczenia wolności albo pozbawienia wolności do lat 2.

Z kolei za wprowadzanie do obrotu podrabianych towarów, gdy osoba uczyniła sobie z tego stałe źródło dochodów, grozi kara pozbawienia wolności nawet do 5 lat.

Niebezpieczne produkty

Wyroby, które pochodzą z nielegalnej produkcji, często nie spełniają norm jakościowych. W ich składzie mogą znajdować się toksyczne substancje zagrażające zdrowiu użytkowników.

- Kupując podrabione towary, wspierasz nieuczciwą konkurencję - przypomina Krajowa Administracja Skarbowa.

Tomasz Zalewa
BIL

Sól zawdzięcza im wiele. Znacie rodzinę Kiełczewskich?



Józef Kiełczewski z żoną Ewą na tle XVIII-wiecznego dworu w Soli



Spotkanie rodzinne w Soli

- Dwór, a właściwie folwark w Soli ma niezwykle bogatą historię, szkoda tylko, że tak rzadko jest wspomniany w pracach regionalnych. Mało kto zdaje sprawę z tego, jak ogromny wpływ na Sól miała rodzina Kiełczewskich, słynąca z patriotyzmu – opowiada Michał Kańkowski z Biłgorajskiego Towarzystwa Regionalnego.

Początki dworu w Soli sięgają już końca 1599 roku, kiedy ta wieś została włączona do Ordynacji Zamoyskich, a opowieści o cudach św. Marii Magdaleny w Puszczy Solskiej wspominają o zarządcy folwarku z Soli. Inwentarz z 1615 roku wymienia dworek w Soli, a wieś faktycznie stała się siedzibą klucza dopiero w pierwszej połowie XVIII wieku. Przez lata Sól była w rękach różnych dzierżawców. Jednymi z nich byli m.in. Leon Malhomme i jego syn Adam. Ten młodszy potomek rodu Malhomme postanowił odsprzedać Józefowi Kiełczewskiemu. Jego żoną była Ewa ze Świdzińskich. Mieli dwójkę dzieci – Annę i Andrzeja. Józef był wykształconym rolnikiem, a studia ukończył w Dublinach pod Lwowem.

Kiełczewscy objęli o powierzchni ponad 1000 morgów oraz gorzelni, browaru i trzech rybnych stawów. Do folwarku należał także duży ogród, park ze stary-

mi lipami, dwór drewniany, oficyna, czworak i budynki gospodarcze. Do majątku w Soli należał także folwark położony za Tanwią. Dzierżawca prowadził tam gospodarstwo hodowlane bydła i koni. Kiełczewscy gospodarzyli bardzo dobrze, pomimo niezbyt urodzajnych gleb. Aby podnieść poziom gospodarstwa, zmeliorowano cały teren, stosowano nowoczesne metody uprawy, nawozy naturalne i sztuczne itd. Pracował dla społeczeństwa, W 1914 roku Austriacy zbliżali się do granic Królestwa Kongresowego. Wówczas to rodzinę front rosyjski zmusił do ewakuacji w głąb Rosji. Nadzór nad majątkiem Józef Kiełczewski powierzył swojemu bratu Janowi, dzierżawcy Zofiampola. Podczas wojny w folwarku stacjonowali Austriacy. W 1918 roku po kilkuletniej tułaczce, Kiełczewscy powracają do Polski, do solskiego majątku. Dom był nieco spustoszony. Ewa Kiełczewska, nieduża, energiczna osoba prowadziła duży dom i ogród, a przede wszystkim zajmowała się wychowaniem dzieci. Józef zarządzał gospodarstwem. Po wojnie majątki ordynacji zostały rozparcelowane. Zmniejszył się także folwark w Soli. W 1930 roku posiadłość ta obejmowała obszar mocno już zmniejszony – 166,294 ha. Zarządca zdecydował się na kupno folwarku.

Po reformie rolnej i dalszej parcelacji majątku, Józef Kiełczewski sprzedał ziemię okolicznym chłopom, zostawiając sobie tylko tzw. „resztówkę” ok. 4 ha – ośrodek folwarku wraz z budynkami. W 1935 roku odsprzedał

ośrodek wraz z ogrodem i stawami swojemu zięciowi Franciszkowi Rączyńskiemu, sam zaś kupił majątek w Guzówce koło Wysokiego, gdzie przeprowadził się wraz z rodziną. Tutaj wykorzystał swoje umiejętności rolnicze, ponieważ ziemie te były bardzo dobre. Państwo Rączyńscy, którzy bardzo kochali Sól, zamieszkiwali w odkupionym ośrodku. Byli młodym małżeństwem, ślub wzięli w 1933 roku w solskim kościele. Franciszek był prawnikiem, pracował jako sędzia w biłgorajskim sądzie, Anna – rolnik z wykształcenia (studia we Lwowie) zajmowała się gospodarstwem. Mieszkali w Soli do 1939 roku do wojny. Później Franciszek wziął udział w kampanii wrześniowej, Anna wyruszyła ze szpitalem polowym jako sanitariuszka na front. Dom solski opustoszał, zniszczenia wojenne rujnowały go.

Los okrutnie doświadczył Kiełczewskich. Tracą majątek w Guzówce, podczas II wojny światowej giną tragicznie dwaj najmłodsi synowie. Po wojnie zamieszkują w domu córki Anny i zięcia Franciszka Rączyńskich. Pan Józef wrócił jeszcze do Soli, kupił wóz, parę koni i rozwoził węgiel zarabiając przez jakiś czas na życie. Później wyjechał do Lublina, gdzie początkowo także wraz z synem Andrzejem pracował fizycznie, rozwożąc koźmi materiały budowlane w Świdniku. Następnie dostał pracę w Towarzystwie Wiedzy Powszechnej w Lublinie, skąd jeździł z wykładami na tematy rolnicze po całym województwie lubelskim. Ewa zajmowała się wychowaniem

KALENDARIUM:

1910 – Józef Kiełczewski zostaje dzierżawcą Soli;

1923 – Józef Kiełczewski w wyniku parcelacji Ordynacji Zamoyskich kupuje Sól;

1939 – do wybuchu wojny dwór jest własnością Anny i Franciszka Rączyńskich;

1939–1944 – dwór jest opuszczony przez właścicieli, Franciszek Rączyński dostaje się do niewoli niemieckiej, z której ucieka. Dwór zostaje pod opieką dawnej służby, rodziny Karolaków;

1944–1950 – rozbórka dworu

wnuków. W zakupionym domu na Stawinku w Lublinie dożył sędziwego wieku: Józef zmarł 25 VI 1961 roku w wieku 86 lat, natomiast Ewa – 29 XII 1963 roku mając 83 lata. Zostali pochowani na cmentarzu przy ul. Lipowej w Lublinie.

Opracował Michał Kańkowski na podstawie wspomnień z zbiorów Rączyńskich i pracy p. Stanisławy Strzęciwilk.

Tomasz Zalewa

Majątek w Soli

W skład zabudowań wchodziły: długi, podmurowany dwunastopokojowy drewniany dwór (modrzewiowy), wybudowany prawdopodobnie na przełomie XVIII i XIX wieku, gazon przed dworem, oficyna („domek pisarza”), kamienna altana ogrodowa oraz murowane budynki gospodarcze: w tym gorzelnia, oddalona od dworu około 500 m, mieszcząca się na tzw. zakręcie oraz browar prowadzony przez pana Sobińskiego. Ponadto: kierat, trzy stodoły, jedna o długości 70 m, szerokości 20 m i wysokości 7 m, stajnia farnalska i obora dla bydła (był to jeden długi budynek podzielony ścianą wewnętrzną), murowana obora wydojowa, drewniany budynek inwentarski kryty gontem, w którym mieściła się stajnia cugowa i żrebięciarnia. W majątku znajdował się również gołębnik na potężnym słupie, kuchnia czeladnia, ogromna, głęboka piwnica sąsiadująca przez ścianę z lodownią, kurniki, chlewnie, wołownia, kuźnia, wc za kuźnią, murowany ósmak, dwa drewniane czworaki, ogromny spichlerz (podpiwniczony na całej powierzchni) oraz budynek mieszkalny dla pracowników przemysłowych. Do majątku Sól należały także stawy rybne.

W majątku były maszyny i narzędzia rolnicze: młocarnia „Ransom”, siewnik, lokomobil, dwie kosiarki amerykańskie, dwie żniwiarki zbożowe, pługi konne jedno- i dwuskibowe, kultywatory, brony, wał Cambella, sieczkarnia do cięcia słomy, drobne narzędzia konne do uprawy międzyrzędowej, drewniany ośmiokonny kierat. Budynek dworu dziś nie istnieje, pozostały jedynie fragmenty parku z bardzo starymi drzewami.

Opracowanie: Piotr Lasota, Joanna Majdanik

Początki dworu w Soli sięgają już końca 1599 roku, kiedy ta wieś została włączona do Ordynacji Zamoyskich, a opowieści o cudach św. Marii Magdaleny w Puszczy Solskiej wspominają o zarządcy folwarku z Soli

Marihuana w BMW. Kierowca chciał wziąć „nogi za pas”

Policjanci ustalili, że 22-latek z gminy Narol woj. podkarpackiego przebywający w Tomaszowie Lubelskim, może posiadać przy sobie substancje zabronione. Z informacji wynikało, że porusza się samochodem marki BMW.

- Przypuszczenia mundurowych się potwierdziły. Kiedy 22-latek został zatrzymany do kontroli drogowej, sięgnął po woreczek z zawartością, który leżał na siedzeniu i chciał wziąć „nogi za pas”. Natychmiastowa reakcja funkcjonariuszy udaremniła jego próbę ucieczki - informuje aspirant



22-latek został zatrzymany, sięgnął po woreczek z zawartością i chciał wziąć „nogi za pas”

Monika Ryczek z KPP w Tomaszowie Lubelskim. - Po przeprowadzeniu wstępnych badań funkcjonariusze potwierdzili, że jest to marihuana. Zabezpieczone środki wystarczyłyby do sporządzenia blisko 120 porcji dealerskich tego narkotyku.

Policjanci zabezpieczyli nielegalne substancje i zatrzymali 22-latka. Mężczyzna usłyszał zarzut z ustawy o przeciwdziałaniu narkomanii. Grozi mu do trzech lat pozbawiania wolności.

Joanna Niecko

Pijany kierowca audi wjechał w opła. BMW w rowie. Kierowca też nietrzeźwy

W niedzielę (26 maja) w Sitańcu na zakręcie kierujący audi zjechał na lewy pas ruchu, po którym z przeciwnego kierunku jazdy jechał kierujący oplem. Kierowca opła, widząc to, zahamował i zatrzymał się na poboczu, niestety nie udało mu się uniknąć zderzenia. Kierujący audi uderzył w opła.

Oplem z rodziną podróżował 40-letni mieszkaniec gminy Skierbieszów. Kierujący i pasażerowie nie potrzebowali pomocy medycznej.

- Natomiast za kierownicą audi siedział 39-latek z gminy Zamość, podróżował sam. Załoga karetki pogotowia przewiozła go do szpitala w celu wykonania dodatkowych badań. Jak się okazało, kierujący audi był nietrzeźwy. Urządzenie do pomiaru ilości alkoholu w wydychanym powietrzu wykazało, że miał on ponad 3,5 promila. Okazało się ponadto, że mężczyzna posiada sądowy zakaz kierowania pojazdami, a audi nie ma ważnych



Oplem z rodziną podróżował 40-letni mieszkaniec gminy Skierbieszów. Kierujący i pasażerowie nie potrzebowali pomocy medycznej

badania technicznych - opisuje aspirant sztabowy Dorota Krukowska-Bubiło z KMP w Zamościu.

Pojazd 39-latka został odholowany na parking, a on po wyjściu ze szpitala trafił do policyjnego aresztu. Wkrótce za swoje niegodne z prawem postępowanie odpowie przed sądem.

- Za podobne przestępstwa odpowie również 46-letni mieszkaniec gminy Sitno. Mężczyzna, kierując peugeotem, został skontrolowany w niedzielę w Horyszowie Polskim przez policjantów ze Skierbieszowa.

W organizmie miał ponad 1,5 promila i dwa sądowe zakazy prowadzenia pojazdów. Peugeot, którym kierował, nie miał ważnych badań technicznych. Samochód 46-latka został zabezpieczony na parking, a kierujący trafił do policyjnego aresztu - dodaje aspirant sztabowy Dorota Krukowska-Bubiło.

Natomiast w nocy z soboty na niedzielę (25/26 maja) Skierbieszowie do przydrożnego rowu wjechał kierujący BMW. Jak wstępnie ustalili policjanci, za kierownicą auta siedział 19-latek z gminy Skierbie-

szów. Razem z nim jechały trzy osoby w tym samym wieku. Nikt z nich nie potrzebował pomocy medycznej. Wszyscy byli pod działaniem alkoholu. Kierujący BMW w organizmie miał ponad 0,70 promila.

Nietrzeźwa była także 40-latka z gminy Zamość, która kierowała audi. Miała w organizmie ponad 0,60 promila. Do kontroli drogowej zatrzymali ją policjanci w sobotę (25 maja) w miejscowości Chyża.

- Niestosowanie się do orzeczonego przez sąd środków karnych jest przestępstwem, za które można trafić do więzienia nawet na 5 lat. Za kierowanie pojazdem w stanie nietrzeźwości grozi natomiast wysoka grzywna, wpłata do 60 tysięcy złotych na rzecz Funduszu Sprawiedliwości, a nawet do 5 lat pozbawienia wolności - podsumowuje aspirant sztabowy Krukowska-Bubiło.

Joanna Niecko

60 wykroczeń drogowych w ciągu jednego dnia. „Wpadli” m.in. kierowcy i rowerzysta

Podczas środowej (29 maja) akcji pn. Niechronieni Uczestnicy Ruchu Drogowego policjanci z drogówki zwracali szczególną uwagę na zachowania kierowców pojazdów wobec pieszych, rowerzystów i motocyklistów. Mundurowi obserwowali przebieg dla pieszych oraz przejazdu dla rowerzystów na ruchliwych drogach powiatu zamojskiego.

Policjanci odnotowali łącznie 60 wykroczeń. Były one związane głównie z przekroczeniem prędkości, w tym aż 43 popełnione w rejonie przejść dla pieszych.

- W Lubyczy Królewskiej 38-latek jechał bussem marki Ford z prędkością 102 km/h w miejscu, gdzie obowiązywało 50 km/h, natomiast rekordzistą okazał się 34-letni kierowca mitsubishi, który w miejscowości Telatyn w obszarze zabudo-

wanym pędził z prędkością 114 km/h. Miłośnicy szybkiej jazdy otrzymali wysokie mandaty i w najbliższym czasie nie wsiądą „za kółko”. Policjanci zatrzymali im uprawnienia do kierowania - informuje aspirant Monika Ryczek z KPP w Tomaszowie Lubelskim.

Mundurowi kontrolowali również sposób zachowania na drodze samych pieszych, rowerzystów i motocyklistów.

- Podczas takiej kontroli wpadł rowerzysta, który jechał slalomem po drodze publicznej w miejscowości Szlatyn. Okazało się, że powodem były promile. 48-latek miał ponad 2 promile alkoholu w organizmie - podaje aspirant Monika Ryczek.

Za swoje zachowanie został ukarany mandatem karnym w wysokości 2 500 zł.

Joanna Niecko

Jeden jechał rowerem, drugi kierowcą autem. Obaj pijani

We wtorek (28 maja) policjanci ruchu drogowego na terenie powiatu tomaszowskiego zatrzymali dwóch kierowców.

- Pierwszy z nich, 54-latek z gm. Susiec, w miejscowości Majdan Sopocki kierował rowerem po drodze publicznej, mając wyraźny z problem z utrzymaniem równowagi. Jak się okazało, powodem był alkohol. Kiedy mundurowi przebadali go na jego zawartość w wydychanym powietrzu, okazało się, że miał blisko 3 promile - informuje aspirant Monika Ryczek z KPP w Tomaszowie Lubelskim.

Za swoje karygodne zachowanie został ukarany mandatem w wysokości 2 500 zł.

Drugim kierowcą okazał się

32-latek z gm. Cieszanów woj. podkarpackiego, który jechał samochodem marki Mazda.

- Mundurowi zatrzymali go do kontroli drogowej w miejscowości Zatyłe w trakcie prowadzenia rutynowej kontroli stanu trzeźwości kierowców. Jak się okazało, mężczyzna miał ponad pół promila alkoholu w wydychanym powietrzu. Po sprawdzeniu w policyjnej bazie okazało się, że jest skrajnie nieodpowiedzialny. Nie dosyć, że był w stanie nietrzeźwości, to jeszcze nigdy nie posiadał uprawnień do kierowania pojazdem, a pojazd, którym się poruszał, nie miał aktualnego ubezpieczenia - opisuje aspirant Monika Ryczek.

Joanna Niecko

Dopiero co zdał prawo jazdy, a już dostał wysoki mandat

Zamojscy policjanci w niedzielę (26 maja) kontrolowali prędkość na ulicy Legionów, gdzie obowiązuje ograniczenie do 50 km/h. Zauważyli samochód marki Volvo, którego kierujący jechał 112 km/h.

- Zatrzymali volvo do kontroli. Za kierownicą siedział 18-latek. Jak się okazało, młodzieniec kilka dni wcześniej zdał prawo jazdy i nie zdążył jeszcze odebrać blankietu. Kontrola drogowa dla młodzieńca zakończyła się mandatem w wysokości 2000



Kreujący jechał 112 km/h przy dozwolonej prędkości - do 50 km/h

złoty. Młody kierowca na 3 miesiące stracił też uprawnienia - informuje aspirant sztabo-

wy Dorota Krukowska-Bubiło z KMP w Zamościu.

Joanna Niecko

Leśniczy znalazł wojenny niewybuch

W środę (29 maja) leśniczy poinformował policjantów z Zamościa o odnalezieniu niewybuchu. Pocisk był w kompleksie leśnym w okolicach miejscowości Płoskie. Mężczyzna odnalazł go w czasie obchodu terenu.

Miejsce odnalezienia pocisku zostało zabezpieczone przez policjantów ze Szczepieszyna.

- Na miejsce skierowano również patrol saperski, który zajął się zniszczeniem niewybuchu. Odnaleziony niewybuch to prawdopodobnie zalegająca w ziemi pozostałość z czasów II Wojny Światowej - informuje aspirant sztabowy Dorota Krukowska-Bubiło z KMP w Zamościu.

Joanna Niecko



Niewybuch odnalazł leśniczy w czasie obchodu terenu

GABINET OKULISTYCZNY

Izabela Zawolik-Wołoszczak



NOWA LOKALIZACJA
budynek starego pogotowia przy 3 maja



Rejestracja:

Pn. wt. śr. w godz. 12.00 – 17.00
Czw. pt. w godz. 8.00 – 12.00

ul. dra Jana Kowalskiego 6/C, Biłgoraj
tel. 572 480 201

Gospodynie z Księżpola skończyły roczek



Koło Gospodyń Wiejskich w Księżpolu to, jak widać, także mężczyźni

Koło Gospodyń Wiejskich „Złote Nitki” z Księżpola ma powody do świętowania. Obchodzi właśnie pierwszą rocznicę powstania. Pomysł założenia KGW zrodził się wiosną ubiegłego roku. Dlaczego panie zdecydowały się na taki ruch?

- Księżpol to gminna miejscowość, działa tu jednostka



To były początki KGW Złote Nitki. W skład weszło 19 osób

lek. med. Krystian Romańczuk
Specjalista ortopeda-traumatolog

Biłgoraj, ul. Kościuszki 77
(obok apteki przy dworcu)
Przyjmuje w piątki od godz 17⁰⁰
Rejestracja tel. 600 391 951 lub w aptece

Protezoplastyka biodra i kolana
Ortopedia Stalowa Wola



CENTRUM LUXMED MEDYCZNE

ul. Kościuszki 50
ul. Kościuszki 18
ul. Pojaska 3

tel. 84 686 95 33
luxmedlublin.pl

- Onkolog
- Psycholog
- Psychiatra
- Ginekolog
- Mammografia
- Chirurg naczyniowy
- Dermatolog
- Diabetolog
- Endokrynolog
- Hematolog
- Kardiolog dziecięcy
- Laryngolog
- Logopeda
- Neurolog
- Okulista
- Ortopeda
- Urolog
- Badania laboratoryjne
- Medycyna pracy
- Badania USG, RTG, holter EKG

lek. med. Tomasz Ziółkowski
Specjalista Urolog

Przyjmuje:

w czwartki
w godz. 16⁰⁰ - 18⁰⁰

oraz pierwsza i trzecia sobota miesiąca
w godz. 9⁰⁰ - 14⁰⁰

Informacja i możliwość rejestracji telefonicznej
lub osobiście w godzinach przyjęć
tel. (84) 686 56 88 | ul. Poprzeczna 3a
(budynek Konsylium za Urzędem Skarbowym)



Poradnia Chirurgii Naczyniowej

Badania USG Doppler tętnic i żył

Specjalista Chirurgii Naczyniowej

lek. med. Michał Małysza

drugi i czwarty piątek miesiąca od godz. 15:30

Biłgoraj ul. Kościuszki 77 • Tel. 84 686 71 77

DIAGNOSTYKA
laboratoria medyczne
...więcej niż wynik

**BADANIA
LABORATORYJNE**
...blisko Ciebie

- Najszersza oferta badań podstawowych i specjalistycznych /atrakcyjne ceny/
- Punkt Pobrań przyjazny dzieciom
- Badania również bez skierowania
- Wyniki przez Internet

Laboratorium i Punkt Pobrań Biłgoraj, ul. Partyzantów 3A
tel. 84 686 63 63, czynne: pon.-pt. godz. 8:00 - 16:00
Pobieranie materiału do badań pon.-pt. w godz. 8:00 - 11:00
Badania CITO pon.-pt. do 14:00
Wydawanie wyników: pon.-pt. 15:00-16:00

Punkt Pobrań Biłgoraj, ul. Poprzeczna 3A, czynny: pon.-pt. godz. 7:30-10:30

Punkt Pobrań Tarnogród, ul. Rynek 3
tel. 84 689 83 38, czynny: pon.-pt. w godz. 7:30-15:15
Pobieranie materiału do badań pon.-pt. w godz. 7:30-11:00
Wydawanie wyników w dni pobrania materiału w godz. 14:45-15:15

www.diagnostyka.pl

Straży Pożarnej, jest zespół, jest Klub Seniora, ale brakowało organizacji skupiającej młode i aktywne kobiety. Z propozycją wyszła grupa kobiet, które szybko dopełniły formalności. W skład KGW weszło 19 osób, w tym kilku mężczyzn. A nazwa Złote Nitki wzięła się od nazwy rzeki przepływającej przez Księżpol – mówią inicjatorce.

Przez rok działalności panie z Księżpola zorganizowały kilka wydarzeń, m.in. Księżpolską Wieczorynkę, kilka akcji charytatywnych, Andrzejkę. Brały też udział w gminnych wydarzeniach, jak choćby koncert kolęd, koncert „Wieczorową Porą”, dożynki czy wyjazd integracyjny. Przewodnicząca KGW – Edyta Tworek została uhonorowana nagrodą Księżpolska Jaskółka.

Życzenia jubilatkom przekazali m.in.: proboszcz parafii ks. Marian Dąrzek, wójt gminy Księżpol Jarosław Piskorski i dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury Natalia Kyc.

Tomasz Zalewa

W jakim stanie jest Frampol?

Jest najnowszy raport o stanie gminy Frampol. Dokument obejmuje podsumowanie działalności Burmistrza Frampola za rok 2023, w szczególności realizację polityk, programów i strategii, uchwał rady gminy i budżetu. Nad raportem o stanie gminy przeprowadza się debatę na sesji Rady Miejskiej. I w jakim stanie jest Frampol?

Ludność gminy Frampol

Według danych ewidencji ludności na 31 grudnia 2023 r. w gminie zamieszkiwały 5.934 osoby. Liczba mieszkańców gminy w stosunku do roku ubiegłego zmniejszyła się o 51 osób.

W trzech miejscowościach wzrosła liczba ludności, a cztery zachowały taką samą liczbę mieszkańców. Pozostałe 11 miejscowości odnotowało spadek liczby ludności w stosunku do roku ubiegłego. Najwięcej osób ubyło we Frampolu, następnie w Chłopkowie i Woli Radzieckiej. Liczba mieszkańców w poszczególnych miejscowościach przedstawia się następująco:

1. Chłopków – 269 (-9)
2. Frampol – 1419 (-14)
3. Karolówka – 250 (bez zmian)
4. Kąty – 267 (bez zmian)
5. Komodzianka – 253 (-2)
6. Korytków Mały – 359 (-3)
7. Niemirów – 47 (+1)
8. Pulczynów – 176 (-4)
9. Radziejcin – 668 (bez zmian)
10. Rzeczycze – 267 (+3)

Tabela nr 3 – Liczba uczniów w poszczególnych szkołach prowadzonych przez Gminę

Klasa	SZS Frampol	SP Teodorówka	SP Wola Radziecka
„0” (dzieci 6-letnie)	23	9	11
Przedszkole (dzieci 3-5 letnie)	88	20	16
Przedszkole RAZEM	111	29	27
Średnio na oddział	22,0	14,5	13,5
I	22	14	11
II	34	11	7
III	24	10	9
IV	32	10	10
V	31	10	11
VI	21	13	8
VII	16	6	-
VIII	28	12	11
Kl. I-VIII RAZEM	208	85	67
Średnio na oddział	17,33	10,75	9,57

Źródło – opracowanie własne

Liczba uczniów w szkołach na terenie gminy Frampol w 2023 roku

11. Smoryń – 283 (+1)
12. Sokołówka – 304 (-1)
13. Sokołówka – Kolonia – 91 (-5)
14. Stara Wieś – 191 (-4)
15. Teodorówka – 485 (bez zmian)
16. Teodorówka – Kolonia – 150 (-2)
17. Wola Kątecka – 144 (-5)
18. Wola Radziecka – 311 (-7)

Co z gminnymi finansami?

W wyniku wprowadzonych zmian w ciągu roku: a) plan dochodów zmniejszył się o 479.095,25 zł do kwoty 41.452.731,75 zł, b) plan wydatków zmniejszył się o 761.673,36 zł do kwoty 45.097.267,64 zł.

Na 31 grudnia 2023 r. budżet gminy Frampol zamknął się deficytem budżetowym w kwocie 3.644.535,89 zł, stanowiącym różnicę między planem dochodów a planem wydatków. Deficyt został sfinansowany środkami pocho-

dzącymi z wolnych środków jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu jednostki samorządu terytorialnego wynikających z rozliczeń wyemitowanych papierów wartościowych, kredytów i pożyczek z lat ubiegłych w kwocie 2.694.919,71 zł.

Ilu uczniów w gminnych szkołach?

Na terenie gminy funkcjonują trzy jednostki oświatowe: Samorządowy Zespół Szkolny we Frampolu, Szkoła Podstawowa w Teodorówce i Woli Radzieckiej.

Frampolska kultura

31 grudnia 2023 r. w MGOK zatrudnionych było pięciu pracowników. Wszystkie osoby zatrudnione były w niepełnym wymiarze czasu pracy.

Głównym źródłem dochodu instytucji kultury jest dotacja z budżetu gminy oraz dochody z wynajmu sali.

Dochody przedstawiają się następująco: Przychody ogółem: 505 174,10 zł, w tym: – otrzymana dotacja 497 764,16 zł, – wynajem sali i wpłata za wyłączność handlową na Turnieju Miejscowości 1 380,00 zł, – pozostałe przychody m.in. zwrot z tyt. terminowych wpłat podatku 115,00 zł, – darowizna MODEL-projekt dla seniorów 2 000,00 zł, – korekta składek ZUS (nadpłata) 3 489,94 zł, – pozostałe przychody – środki własne 425,00 zł, Koszt działalności Domu Kultury w 2023 r. zakończył się kwotą 508 410,89 zł.

Pełny raport o stanie Frampola jest dostępny na stronie internetowej UM Frampol.

Mieszkańcy i sołtysi dopięli celu



Koszt remontu mocno zaniedbanej drogi Tarnawa Mała-Olszanka to ponad 5 milionów złotych

Rozpoczęła się budowa drogi powiatowej Tarnawa Mała - Olszanka (gm. Turobin), na którą złożyły się trzy samorządy.

To gmina Turobin, Starostwo Powiatowe w Biłgoraju i Urząd Marszałkowski Województwa Lubelskiego. Koszt remontu to ponad 5 mln zł.

Mieszkańcy bardzo długo czekali na ten moment, a w Nowej Gazecie Biłgorajskiej pisaliśmy o staraniach i zaangażowaniu sołtysów wsi Tarnawa Mała i Olszanka (Marzeny Jarmul i Anny Bochniak), które pomogły w rozpoczęciu robót.

Tomasz Zalewa

Parafianie zrobili niezwykły dywan

Wyjątkowy widok w Goraju. A tu już po raz czwarty w przeddzień uroczystości Najświętszego Ciała i Krwi Chrystusa w miejscowej świątyni powstał przepiękny dywan kwiatowy. - Dziękujemy szczególnie paniom z kół gospodyń wiejskich i innych osobom, które pomogły przy tym pięknym dziele - przekazuje i pokazuje gorajska parafia.

Tomasz Zalewa



Kwiatowy dywan przygotowany przez mieszkańców Goraja

Gmina
ŁukowaGmina
ObszaGmina
Tarnogród

STRONĘ REDAGUJE:

Tomasz Zalewa
Tel. 791 132 007

Łukowa to już nie tylko tytoń

Gmina Łukowa kojarzy się przede wszystkim z tytoniem i nadal jest uznawana za polskie zagłębie tytoniowe. Coraz więcej osób wie jednak, że to także winnica i to największa na Ziemi Biłgorajskiej.

Winnica Gronowscy zaprosiła właśnie do siebie na koncert, bo jak tłumaczy chce dać mieszkańcom trochę doznań kulturalnych i pokazać światu, że Łukowa żyje. To co przez lata było wizytówką Łukowej, powoli przechodzi do historii. - Niestety trzeba to sobie powiedzieć otwarcie, że maleje uprawa tytoniu. Co roku tych plantacji ubywa, a kiedyś było tego naprawdę bardzo dużo. To jest niebezpieczeństwo i obawa, czy za rok nie będzie jeszcze gorzej. Każdy będzie liczył, kalkulował i podejmował decyzję. Nie jest za ciekawie i nie wygląda to tak dobrze, jak kiedyś - mówi jeden z plantatorów.

Kiedy jedni likwidują plantacje, inni znaleźli inne rozwiązanie. I tak zaczęła się rozwijać



- My specjalizujemy się w winach białych, wytrawnych. I tego typu wina produkujemy w Łukowej - mówi właściciel winnicy

Winnica Gronowscy. - Eksperymenty z uprawą zaczęliśmy w 2008 roku. Pierwsze komercyjne wino z Łukowej wypuściliśmy na rynek w 2015 roku. Robimy to wspólnie z bratem i z bratem stryjecznym. My tak naprawdę wyjechaliśmy z Łu-

kowej i pojechaliśmy studiować do Warszawy i pracować w Warszawie. W którymś momencie, ze względu na naszą prywatną pasję do wina plus fakt, że mieliśmy odziedziczone po dziadkach grunty rolne, stwierdziliśmy, że spróbujemy.

My jako dzieci pracowaliśmy oczywiście przy tytoniu u dziadków, ale przez wiele lat byliśmy odcięci od jakiegokolwiek pracy na roli. A tu się pojawiła taka pasja i okazało się, że się da i że są fajne efekty - mówi Paweł Gronowski,



Na koncertach w winnicy w Łukowej, ludzie już z trudem mieszczą się na zdjęciach. Tym razem m.in. zespół Dorośli



W Winnicy Gronowscy zagrała także grupa Lazy parents

właściciel winnicy w Łukowej.

Winnicy, która chce też ożywić trochę miejscową kulturę i organizuje koncerty. Wystarczyło rozłożyć scenę tuż przy winorośli, nagłośnić nieco spotkanie w mediach społecznościowych, a ludziom nie trzeba było dwa razy po-

wtarzać. Tym razem w winnicy wystąpiły zespoły Dorośli i Lazy parents, a chętni przyjechali nawet spoza powiatu biłgorajskiego.

Tomasz Zalewa

W Obszy sami zrobili sobie kino



Pierwsze w tym roku Letnie Kino w Obszy

Za nami pierwszy w tym roku Letnie Kino w Obszy. Frekwencja pokazuje, że pomysł absolutnie trafiony, bo na „Madagaskar” przyszło całkiem sporo ludzi, a w roli głównej miejscowe stowarzyszenie Róbnym swoje. Powstało przy Gminnym Ośrodku Kultury w Obszy i zrzesza aktywne kobiety z terenu gminy Obsza, które chcą działać, integrować lokalną społeczność oraz zmieniać swoje otoczenie na lepsze.

Tomasz Zalewa



To doskonały sposób na integrację mieszkańców

Tarnogród pobił pół województwa

Młodzi ludzie z Tarnogrodu są najbardziej wysportowani w powiecie biłgorajskim. Ba, nawet w połowie województwa lubelskiego. Dowód? Uczniowie tarnogrodzkiej Szkoły Podstawowej wygrali półfinał wojewódzkich Igrzysk Dzieci w Trójboju LA chłopców w Biłgoraju. Teraz trzymamy kciuki za udany występ w finale w Puławach.

Drużyna z Tarnogrodu w składzie: Kacper Sidor, Szymon Przytuła, Bartosz Dziedzic, Dominik Dziedzic, Miłosz Mazurek oraz Patryk Pokrywka zajęła 1. miejsce w półfinale wojewódzkim w Biłgoraju i awansowała na zawody wojewódzkie. A finał 4 czerwca w Puławach.

- Na szczególną uwagę za-



Uczniowie z Tarnogrodu najlepsi w półfinale wojewódzkich Igrzysk Dzieci w Trójboju LA chłopców w Biłgoraju

sługują bardzo dobre wyniki w rzucie piłeczką. Każdy z zawodników punktowanych wykonał rzut na ponad 40 m, a najdalej rzucił Szymon Przytuła 49 m oraz Miłosz Mazurek 47 m. Trzymamy kciuki i życzymy powodzenia na zawodach wojewódzkich - in-

formuje szkoła z Tarnogrodu. Opiekunem zwycięzców był Krzysztof Tarnowski.

Tomasz Zalewa

Gmina
AleksandrówGmina
JózefówGmina
Terespol

Wójt Tereszpola nie zasłużył na podwyżkę?

W Terespolu zapadła oficjalna decyzja w sprawie ewentualnej podwyżki dla wójta gminy - Jacka Pawluka. Radni wcale nie byli szczodrzy dla swojego wójta. I w tej kwestii byli całkiem zgodni. Tylko jeden, przewodniczący Rady Gminy, Stanisław Sitarz, był za podwyżką dla Pawluka. Reszta zdecydowała, że wójt musi przeżyć za 18 tys. 895 zł brutto miesięcznie.

W gminie Terespol padała propozycja, by dać wójtowi Jackowi Pawlukowi podwyżkę. I to maksymalne kwoty, jakie przysługują wóldarzowi gminy do 15 tys. mieszkańców. Radni podczas sesji 23 maja otrzymali propozycję, by przyznać



Zaledwie jeden radny zgłosił za podwyżką dla wójta Tereszpola Jacka Pawluka

wójtowi następujące wynagrodzenie:

- wynagrodzenie zasadnicze – 10.250 zł brutto
- dodatek funkcyjny – 3.150 zł brutto
- dodatek specjalny – 4.020 zł brutto

Do tego dodatek jeszcze dodatek stażowy, w przypadku wójta Pawluka 18 proc., bo nie ma wystarczająco długiego

stażu w budżetówce.

Radna Jadwiga Szponar złożyła jednak wniosek formalny, by utrzymać pobory wójta na poziomie z poprzedniej kadencji, czyli wynagrodzenie zasadnicze 10 tys. zł.

Wniosek radnej w głosowaniu poparło dwunastu radnych, jeden był przeciw (Stanisław Sitarz), jeden się wstrzymał (Janusz Gnida) i jedna radna była nieobecna (Teresa Zygmunt).

Decyzją radnych wynagrodzenie wójta wynosi tyle samo, co w poprzedniej kadencji, czyli:

- wynagrodzenie zasadnicze – 10.000 zł brutto
- dodatek funkcyjny – 3.150 zł brutto
- dodatek specjalny – 3.945 zł brutto
- dodatek stażowy (18 proc. wynagrodzenia zasadniczego) – 1800 zł brutto

Razem 18 tys. 895 zł brutto miesięcznie. To i tak całkiem niezła sumka. Dla wóldarza gminy takiej jak Terespol (do 15 tys. mieszkańców) maksymalne wynagrodzenie zasadnicze wynosi 10 250 zł brutto plus 3150 zł brutto dodatku funkcyjnego i maksymalnie 4020 zł – dodatku specjalnego. Minimalnie można zaś przyznać 80 proc. sumy tych kwot, czyli 13 936 zł (do tego dochodzi dodatek stażowy, jeśli przysługuje). Maksymalnie (z pełnym dodatkiem stażowym) wójt może zarabiać 19 470 zł.

Natalia Racaitis

Miała być sosna, są duże straty

Poważny pożar i straty w Górecku Kościelnym (gm. Józefów). Zaczęło się rzekomo od... sosny rosnącej na posesji, która nagle stanęła w płomieniach. - Niestety pożar się rozprzestrzenił i są straty - przekazała Nowej Gazecie Biłgorajskiej PSP Biłgoraj.

- Zostaliśmy powiadomieni, że na posesji pali się sosna. Na miejscu okazało się, że wygląda to znacznie poważniej. Paliła się już drewniana szopa kryta papą, prawdopodobnie od niej zapaliło się drzewo i ogień rozprzestrzenił się da-

lej. Zapaliło się blisko 5 arów pobliskiego poszycia leśnego. Straty są, ale w tej chwili trwa jeszcze ich szacowanie – informują biłgorajscy strażacy.

Na miejscu interweniowały: JRG Biłgoraj i OSP KSRRG Józefów. Jak udało nam się ustalić nieoficjalnie, prawdopodobną przyczyną pożaru mogło być zwarcie, do którego doszło w drewnianej szopie.

Tomasz Zalewa



**ZNAJDŹ
NAS NA
facebook®**

W Józefowie murem za burmistrzem

Burmistrz Józefowa już uzyskał wotum zaufania i absolutorium za wykonanie ubiegłorocznego budżetu. Podczas ostatniej sesji za uchwałami w tych sprawach zagłosowali wszyscy radni biorący udział w obradach. Samorządy mają czas na przyjęcie uchwał absolutorijnych do 30 czerwca.

– Pod względem inwestycyjnym rok 2023 był bardzo bogaty i pozwolił znacznie pchnąć naszą gminę w rozwoju. Dzięki zrealizowanym zadaniom ciągle podnosimy jakość życia, co cieszy nie tylko mnie, ale również radnych i mam nadzieję naszych mieszkańców. Najwięcej, bo ponad 6 milionów 600 tysięcy złotych, wydaliśmy na inwestycje oświatowe, które powodują, że uczniowie mają znakomite warunki do nauki, a nauczyciele do pracy – podsumowuje burmistrz Józefowa, Roman Dziura.

W innych działach w ubiegłym roku gmina wydała m.in. na drogi i chodniki prawie 3 miliony 300 tysięcy złotych,



Burmistrz Józefowa, Roman Dziura, z wotum zaufania i absolutorium za wykonanie ubiegłorocznego budżetu

podobną kwotę przeznaczyła na ochronę środowiska, w tym inwestycje w infrastrukturę wodno-kanalizacyjną.

Łącznie w 2023 roku józefowski samorząd zrealizował zadania o wartości około 13 milionów 600 tysięcy złotych. Plan dochodów został wykonany w 100,57 proc., a wydatków na poziomie 93,04 proc.

Oprócz absolutorium za ubiegły rok podczas sesji radni zmienili tegoroczny budżet, zapisując

w nim m.in. 140 tysięcy złotych na opracowanie planu ogólnego zagospodarowania. Jego koszty będą znacznie większe, ale wspomniana kwota ma być wkładem własnym gminy, która będzie się starać o pozyskanie pozostałych środków na ten cel z budżetu państwa.

Tomasz Zalewa

Żywa lekcja historii i mnóstwo ludzi

Wieś Margole w gminie Aleksandrów. W leśnej gajówce zamieszkiwały tu kiedyś dwie rodziny leśników, a w czasie II wojny światowej ukrywali się tu także partyzanci. W 1943 roku doszło do tragicznych wydarzeń. Niemcy ostrzelali i podpalili gajówkę. Zginęło 16 osób. Aleksandrów nie zapomniał i zaprosił mieszkańców na żywą lekcję historii.

Zebrani tłumnie mieszkańcy gminy Aleksandrów i okolic mogli zobaczyć i w pewnym stopniu przeżyć to, co kiedyś miało tutaj miejsce. Widowisko i rekonstrukcja miały pokazać, jak wyglądało życie codzienne w okupowanym kraju oraz co przeżywała ludność cywilna. Rekonstrukcję historyczną w Margolach przygotowały: Grupa Rekonstrukcji Historycznej im. por. Konrada Bartoszewskiego ps. WIR, GRH Ordon obwód Łańcut, GRH im. płk. Tadeusza Zieleniewskiego z Majdanu Obleszcze, Tomaszowski Szwadron im. 1. Pułku Kawalerii Korpusu Ochrony Pogranicza, 45 INF. CK-PRZEMYSŁ, GRH Ludności Cywilnej Tomaszów Lubelski oraz: Jarosław Antoszewski, Ro-



Dokładnie 4 kwietnia 1943 roku „Starzyznę” zaatakował oddział niemieckich wojsk



Barwną lekcję historii w Margolach przygotowały grupy rekonstrukcji historycznej

bert Bartnik i Bogumił Roczowski. Scenariusz widowiska został przygotowany przez Grzegorza Koperwasa i Dominika Roga. Organizatorzy przekazują też specjalne podziękowania dla Grupy Eksploratorzy Tarnogród, Janusza Szabata i Ireneusza Schaba za zorganizowanie wystawy militariów.

Widowisko poprzedził koncert pieśni i piosenek partyzanckich w wykonaniu Ludowego Zespołu śpiewaczego Aleksandrowiaczy oraz uczniów ze Szkoły Podstawowej im. Dzieci Zamojszczyzny w Aleksandrowie.

Tomasz Zalewa

BIL

STRONĘ REDAGUJE:

Tomasz Zalewa
Tel. 791 132 007Gmina
BiszczaGmina
KsiężpolGmina
Potok GórnyGmina
Potok
Górny

W Biszczy kasy wystarczyło dla wójta i przewodniczącego. Dla radnych spore cięcia

Wygląda, że popularne porzekadło: „W Biszczy bida piszczy” to nie żart. Radni w gminie musieli właśnie uchwalić sobie spore... obniżki, bo w gminnej kasie brakuje dla nich pieniędzy. Dobrze, że chociaż dla wójta te marne kilkanaście tysięcy miesięcznie zostało. Dla przewodniczącego Rady też coś się znalazło.

Ci radni dostaną mniej niż poprzedni

Radni w Biszczy uchwalili wysokość swoich diet. Padła propozycja, by przyznać radnym następujące zryczałtowane miesięczne kwoty:

Przewodniczący Rady Gminy - 1200 zł
Wiceprzewodniczący Rady



Wójt Biszczy - Zbigniew Pyczko, zarobi tyle samo, co w latach poprzednich, czyli 18 580 zł brutto miesięcznie

Gminy - 600 zł
Przewodniczący Komisji - 550 zł
Pozostali radni - 500 zł

Kiedys było lepiej...

Zaproponowane kwoty to spora obniżka, bo od grudnia 2021 r. radni poprzedniej kadencji otrzymywali następujące diety:

Przewodniczący Rady Gminy - 2000 zł



Radni Biszczy tej kadencji zarobią mniej niż poprzednicy. Nawet sobie nie mogli przyznać podwyżek

Wiceprzewodniczący Rady Gminy - 700 zł
Radni - 650 zł

Uchwałą z 2021 r. ustalono, że za nieobecności na sesji radnym potrąca się 50 proc. diety, a za nieobecność na komisji - 30 proc. W październiku 2022 r. ta uchwała została zliberalizowana i ustalono, że za nieobecności na sesji potrąca się 20 proc., a na komisji - 15 proc.

1500 zł dla przewodniczącego, 500 zł dla radnego

Niektórzy radni na obniżki uzasadnione złą sytuacją finansową gminy nie mieli ochoty.

Radny Józef Małek złożył wniosek, by przewodniczącemu Rady Gminy dać 1500 zł.

Ośmiu radnych (Grabias, Knap, Kożuszek, Kuśmierz, Małek Socha, Szewdo, Szeniak) poparło ten wniosek, dwóch było

przeciw (Kuliński, Zwolak), a czterech wstrzymało się od głosu (Bulicz, Krzywiński, Kucharz, Mura). Radny Krzysztof Krzywiński złożył zaś wniosek, by utrzymać diety na poziomie z poprzedniej kadencji, czyli w kwocie 650 zł. Radni jednak wniosek Krzywińskiego odrzucili. Tylko pięciu było za utrzymaniem diet z poprzedniej kadencji (Bulicz, Krzywiński, Kucharz, Mura, Zwolak), a przeciw - dziewięciu.

Dla wójta kasy starczyło. Nie trzeba obniżyć

Wynagrodzenie wójta pozostało natomiast bez zmian. Co do tego nie było żadnej dyskusji. Wójt zarobi tyle samo, co w latach poprzednich, czyli 18 580 zł brutto miesięcznie:

Wynagrodzenie zasadnicze - 9700 zł brutto

Dodatek funkcyjny - 3100 zł brutto

Dodatek specjalny - 3840 zł brutto

Dodatek stażowy - 1940 zł brutto

Dla wójta gminy takiej jak Biszcza (do 15 tys. mieszkańców) maksymalne wynagrodzenie zasadnicze wynosi 10 250 zł brutto plus 3150 zł brutto dodatku funkcyjnego i maksymalnie 4020 zł - dodatku specjalnego. Minimalnie można zaś przyznać 80 proc. sumy tych kwot, czyli 13 936,00 zł (do tego dochodzi dodatek stażowy, jeśli przysługuje). Maksymalnie (z pełnym dodatkiem stażowym) wójt może zarabiać 19 470 zł.

Natalia Racaitis

Wyjątkowy ołtarz w Majdanie Starym



W Majdanie Starym jeden z ołtarzy procesji Bożego Ciała powstał niemal na strażackim samochodzie

Wyjątkowo było w Boże Ciało w Majdanie Starym (gm. Księżpol), gdzie jeden z ołtarzy procesji Bożego Ciała powstał niemal na strażackim samochodzie.

Bo udział miejscowych drużyn w uroczystości Najświęt-

szego Ciała i Krwi Chrystusa to tradycja. Podobnie jak cztery ołtarze przygotowywane przez parafian, które symbolizują cztery strony świata. A to podkreśla uniwersalny charakter wiary katolickiej i misję głoszenia ewangelii wszystkim ludziom.

Tomasz Zalewa



W Majdanie Starym jeden z ołtarzy procesji Bożego Ciała powstał niemal na strażackim samochodzie

Gminna świetlica jak nowa



Świetlica w Księżpolu po gruntownym remoncie

Pomieszczenia, w których niegdyś mieściła się siedziba Gminnego Ośrodka Kultury w Księżpolu, dostały nowe życie. Stowarzyszenie Aktywnych Mieszkańców Gminy Księżpol

dostało blisko 58 tysięcy złotych na remont z PROW na lata 2014-2020, czyli 100 proc. wartości całego projektu.

Tomasz Zalewa

WÓJT GMINY POTOK GÓRNY INFORMUJE, ŻE

na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Gminy Potok Górny oraz na stronie internetowej www.ugpotokgorny.bip.lubelskie.pl wywieszony został w dniu 03 czerwca 2024 r., na okres 21 dni wykaz nieruchomości przeznaczonych do oddania w dzierżawę.

Wykaz stanowi załącznik do Zarządzenia Wójta Gminy Potok Górny Nr 10/2024 z dnia 31 maja 2024 r.

Tylko punkt Łady, choć na wagę awansu



Jeden punkt w meczu ze Stalą Poniatowa daje Ładzie awans na czwarte miejsce w tabeli. Do końca sezonu jeszcze trzy mecze

Niedosyt po sobotnim meczu IV ligi piłkarskiej w Biłgoraju. Łada 1945 Biłgoraj nadal walczy o prestiż i przynajmniej czwarte miejsce w lidze, Stal Poniatowa desperacko szukała punktów w walce o utrzymanie. Skończyło się remisem 2:2 (0:0), choć gdyby Łada wykorzystała rzut karny w końcówce spotkania... Przy porażce Startu Krasnostaw, znacznie cenniejszy punkt zdobyła jednak Łada, która awansowała na czwarte miejsce.

To był już przedostatni mecz w tym sezonie na stadionie przy ulicy Targowej. Do przerwy bez goli, ale w drugiej połowie bramkarze mieli już co robić. W 54. minucie prowadzenie Ładzie dał Patryk Dorosz, goście po ośmiu minutach wyrównali. I po chwili niemal powtórka z rozgrywki. Gospodarze przez chwilę prowadzą po trafieniu Karola Wojtyły, ale spotkanie kończy się remisem. Łada miała jeszcze rzut karny, a do piłki podszedł Patryk

Dorosz:
- Mój błąd nie pamiętam kiedy nie strzeliłem karnego. Prze-prosiłem kolegów i sztab - mówi napastnik Łady.
Do zakończenia sezonu zostały trzy kolejki spotkań, z czego aż dwie w tym tygodniu. W środę Łada 1945 Biłgoraj wyjeżdża na mecz do Werbkowic (17:00), a w najbliższą niedzielę ostatni mecz sezonu w Biłgoraju. Rywalem będzie KS Drzewce. Początek spotkania o godzinie 17:00.



Tłumów na meczu ze Stalą Poniatowa nie było, choć najwierniejsi fani Łady dotarli na stadion przy Targowej

ŁADA 1945 BIŁGORAJ - STAL PONIATOWA 2:2 (0:0)
Bramki: Dorosz (54'), Wojtyła (73') - Wrzyszc (62'), Tkaczyk (85').
Łada: Alfimow, Błajda, Paćkowski (61' Wojtyła), Kołodziej, Dorosz, Wójtowicz (55' Mucha), Malec (64' Sanou), Yanchuk, Nawrocki (55' Szcze-paniak), Pawluk (84' Chmura, Goncharevich).
Stal: Rybarczyk, Wliżło, Żurek, Przychodzień, Sowiński, Filipczuk (76' Wójtowicz), Poleszak, Pietrzyk, Gąsiorowski, Wrzyszc (80' Barszcz), Katushynskyi (70' Tkaczyk).

Tomasz Zalewa

Decydujący tydzień dla przyszłości trenera. Paweł Babiarz chce zostać

Nieimiły zgrzyt na meczu Łady Biłgoraj ze Stalą Poniatowa. Powód? Być może to, że czwartoligowa Tomasovia Tomaszów Lubelski potwierdziła właśnie rozstanie z trenerem Markiem Sadowskim. Niektórzy kibice z Biłgoraja są przekonani i sugerują, że zastąpi go obecny szkoleniowiec Łady - Paweł Babiarz. Zresztą rodowity tomaszowianin. - Jak ktoś krzyczy do mnie z trybun „sp...”, to brzmi to przynajmniej tak, jakbym spadał z Ładą z IV ligi, a jednak tak nie jest - mówi „Nowej Gazecie Biłgorajskiej” szkoleniowiec biało-niebieskich.

Wielki niedosyt po remisie 2:2 ze Stalą Poniatową? Karny i trzy punkt były blisko.
- Tak, w tym tygodniu karne nam nie siedzą. No cóż, taka jest piłka nożna. Nie chcę powiedzieć, że ze Stalą Poniatową graliśmy jakoś świetnie, bo to byłaby nieprawda. Były w tym meczu nasze problemy. Natomiast, też nie uważam, że zagraliśmy bardzo źle. Trzy dni temu Łada zagrała mecz z dogrywką, więc nie ma cudów, to się na nas odbiło. Nie mamy tak szerokiej kadry, żeby powiedzieć, że mogliśmy narobić zmian, bo to niepraw-

da. Wynik 2:2, Krasnostaw przegrał i Łada ma czwarte miejsce. Trzy kolejki zostały do końca i trzeba zachować spokój. Nie ma się czym emocjonować i denerwować. Trzeba bronić tego czwartego miejsca i chyba będzie to i tak dobry wynik? Aczkolwiek po reakcji niektórych biłgorajskich kibiców jestem zaskoczony. Podkreślam, niektórych.

A co się stało?
- Jak ktoś krzyczy do mnie z trybun „sp...”, to brzmi to przynajmniej tak, jakbym spadał z Ładą z IV ligi, a jednak tak nie jest.

Możliwe, że ma to związek z decyzją w Tomaszowie, gdzie odchodzi trenerem Marek Sadowski.
- Możliwe, ale kto i po co rozpowszechnia informacje, że jestem dogadany z Tomasovią? To trochę małoświatowe troszeczkę. Umówiliśmy się z zarządem Łady 1945 Biłgoraj do następnego tygodnia, że obgadamy wszystkie sprawy dotyczące przyszłości. Trzeba jeszcze kilka dni zaczekać. Zobaczymy jak to wyjdzie na przyszły sezon, zobaczymy jakie zarząd klubu ma plany. Nie znamy dokładnych planów miasta Biłgoraja, a to też jest ważne. Ale takie sytuacje jak dzisiaj są kompletnie nikomu niepotrzebne.

Prezes Mirosław Laskowski powiedział Nowej Gazecie Biłgorajskiej, że bardzo Pana ceni i chciałby, żeby Paweł Babiarz w Biłgo-

raju pozostał.
- Tak, tak. Ja już jestem po rozmowie z prezesem w tej sprawie i też to z jego ust słyszałem. Rozmawiamy na temat przyszłości.

Wynik jest, radość w Biłgoraju też chyba jest. A przynajmniej powinna być. Komu zależy na przekazywaniu informacji, że jest Pan już dogadany z Tomasovią i to już właściwie formalność?
- Jeszcze raz jasno powtórzę. Nie jestem dogadany z Tomasovią, to mogą być jakieś niepotrzebne plotki. Pochodzę z Tomaszowa, nigdy i nigdzie tego nie ukrywałem i nie wykluczam, że wcześniej czy później to Tomasovia trafię. Czy to będzie teraz, czy będzie za rok, albo za dziesięć lat? Tego nie wiemy. Na pewno nie jest to dzisiaj potwierdzone i zapewniam, że w tej chwili nie mam nic podpisanego, ani uzgodnionego z Tomasovią. Jestem związany z Ładą 1945 Biłgoraj i na pracy w tym klubie się koncentruję.

Czyli nie ma Pan porozumienia z Tomasovią i priorytetem jest praca w Biłgoraju?
- Tak. Jeżeli Ładę będzie stać, żeby w przyszłym sezonie grać o coś więcej, to jak najbardziej ja się angażuję w ten projekt i chciałbym tu dalej pracować.

Grać o coś więcej to znaczy?
- To znaczy wzmocnić zespół. Proszę zobaczyć jak mamy

dzisiaj zbudowaną drużynę. Dzisiaj wszyscy młodzieżowcy, którzy grają w Ładzie, są młodzieżowcami od lipca. Z takim zamysłem to było budowane w zime. Mamy w Biłgoraju zespół młody z kilkoma doświadczonymi zawodnikami. Oparty na zawodnikach z roczników choćby 2004 i naprawdę ten zespół jest perspektywiczny. Ci chłopcy się cały czas rozwijają i uważam, że robią postępy. Pokazują to w tym sezonie. Tu nie trzeba robić żadnej rewolucji i sprowadzać 6-7 nowych zawodników. Uważam, że potrzeba nam dwóch mocnych transferów do tej drużyny. Jakość, a nie ilość. Jednego do defensywy i jednego do ofensywy i możemy naprawdę myśleć o awansie w przyszłym sezonie.

Tylko ta IV liga będzie za rok pewnie znacznie mocniejsza. Dołącza Hetman Zamość, do tego Orleń Radziń, Sygnał Lublin, Kłosa Gmina Chełm i możliwe, że Orleń Łuków.
- Mimo wszystko uważam, że powinniśmy być jednym z mocniejszych zespołów, nawet przy tym składzie.

Ten tydzień będzie decydujący dla Pana przyszłości w Biłgoraju?
- Tak. Najbliższe dni dadzą odpowiedź. Ja też nie mogę czekać nie wiadomo ile i na co, bo chciałbym wiedzieć na czym stoję. Chcę mieć pracę od lipca i muszę wiedzieć jakie są plany. Przygotowania do nowego sezonu mam już



- Najbliższe dni dadzą odpowiedź czy będę dalej prowadził Ładę. Ja też nie mogę czekać nie wiadomo ile i na co, bo chciałbym wiedzieć na czym stoję. Chcę mieć pracę od lipca i muszę wiedzieć jakie są plany - mówi trener Paweł Babiarz

zaplanowane dla Łady. Nawet gdyby zarząd klubu podjął inną decyzję i gdyby nasze drogi się rozeszły, to przygotowania są już praktycznie zaplanowane. Nigdy i nigdzie nie zostawiam po sobie spalonej ziemi. Sparingi, okres przygotowawczy, wszystko jest gotowe.

Teraz wszystko po stronie zarządu klubu?
- Wydaje mi się, że zarząd też chce współpracy, natomiast zobaczymy jakie będą warunki do tej pracy i jaki cel będzie miała Łada Biłgoraj, bo to w tej chwili jest najbardziej istotne.

Tomasz Zalewa

IV LIGA

Wynik 31. kolejki:
Łada Biłgoraj - Stal Poniatowa 2:2
Lublinianka - Górnik II Łęczna 2:0
Janowianka - Start Krasnostaw 3:1
Grom - Kryształ Werbkowice 1:2
Granit Bychawa - KS Drzewce 2:3
Opolanin - Ogniwo Wierzbica 1:0
Huragan - Tomasovia 1:1
Gryf - Stal Kraśnik 0:1
Motor II - Lewart Lubartów 0:5

Lp	Nazwa zespołu	M	Pkt	Bramki
1.	Lewart Lubartów	31	73	68-22
2.	Janowianka J	31	69	76-26
3.	Stal Kraśnik	31	65	74-31
4.	Łada Biłgoraj	31	58	53-38
5.	Start Krasnostaw	31	57	53-40
6.	KS Drzewce	31	55	68-43
7.	Opolanin	31	51	68-52
8.	Tomasovia	31	44	51-39
9.	Lublinianka Lublin	31	43	45-39
10	Kryształ	31	41	50-63
11	Gryf Gm. Zamość	31	38	40-45
12	Huragan	31	35	41-50
13	Górnik II Łęczna	31	33	39-51
14	Motor II Lublin	31	33	44-63
15	Stal Poniatowa	31	30	37-59
16	Granit Bychawa	31	23	30-70
17	Ogniwo Wierzbica	31	19	22-76
18	Grom Kąkolewnica	31	19	29-81

Zapowiedź 32. kolejki:
Kryształ Werbkowice - Łada 1945 Biłgoraj (05.06, 17:00)
Górnik II Łęczna - Motor II Lublin (05.06, 18:00)
Lewart Lubartów - Gryf Gmina Zamość (05.06, 18:00)
Stal Kraśnik - Huragan Międzyrzec Podlaski (05.06, 18:00)
Tomasovia Tomaszów Lubelski - Opolanin Opole Lubelskie (05.06, 17:00)
Ogniwo Wierzbica - Granit Bychawa (05.06, 17:00)
KS Drzewce - Grom Kąkolewnica (05.06, 18:00)
Stal Poniatowa - Janowianka Janów Lubelski (05.06, 17:00)
Start Krasnostaw - Lublinianka Lublin (05.06, 18:00)

KLASA OKRĘGOWA

Wyniki 28. kolejki:
Hetman Zamość - Victoria Łukowa 2:0
Olimpiakos - Huczwa Tyszowce 0:8
Tanew - Graf Chodywańce 1:0
Metalowiec Goraj - Błękitni Obsza 1:5
Sparta Łabunie - Olimpia Miączyn 3:1
Potok Sitno - Unia Hrubieszów 3:4
Omega - Korona Łaszczów 1:5
Grom - Pogoń 96 Łaszczówka 4:4

Lp	Nazwa zespołu	M	Pkt	Bramki
1.	Hetman Zamość	28	77	129-15
2.	Huczwa Tyszowce	28	61	95-29
3.	Grom Różaniec	28	59	74-28
4.	Victoria Łukowa	28	55	52-27
5.	Pogoń Łaszczówka	28	53	68-32
6.	Graf Chodywańce	28	48	45-37
7.	Tanew	28	44	59-53
8.	Omega Zamość	28	38	59-67
9.	Błękitni Obsza	28	34	45-57
10	Potok Sitno	28	33	45-84
11	Korona Łaszczów	28	30	37-54
12	Olimpiakos	28	28	35-59
13	Olimpia Miączyn	28	24	52-65
14	Unia Hrubieszów	28	17	24-89
15	Metalowiec Goraj	28	17	38-98
16	Sparta Łabunie	28	16	33-96

Zapowiedź 29. kolejki:
Sparta Łabunie - Unia Hrubieszów (08.06, 17:00)
Grom Różaniec - Hetman Zamość (08.06, 17:00)
Pogoń 96 Łaszczówka - Omega Stary Zamość (08.06, 11:00)
Korona Łaszczów - Potok Sitno (08.06, 17:00)
Olimpia Miączyn - Metalowiec Goraj (08.06, 17:00)
Błękitni Obsza - Tanew Majdan Stary (08.06, 17:00)

W dwóch klubach wielka mobilizacja

Dwa kluby z Ziemi Biłgorajskiej grające w piłkarskiej okręgówce muszą stanąć na głowie. Grom Różaniec walczy o drugie miejsce i grę w barażu o awans, Metalowiec Goraj walczy o utrzymanie w okręgówce. A do końca sezonu tylko dwie serie spotkań.

Grom Różaniec zdobył w meczu z Pogonią 96 Łaszczówka aż cztery bramki (trzy trafienia Kamila Kapronia), ale nie wystarczyło to do zgarnięcia kompletu punktów. Mecz zakończył się remisem 4:4 (2:2), a od 29.



Koncert i trzy gole Kamila Kapronia nie pomogły drużynie Gromu w odniesieniu zwycięstwa

minuty zespół z Różańca grał w osłabieniu, bo czerwoną kartką ukarany został Dawid Konopka. Gospodarze uratowali punkt, zdobywając bramkę już w doli-



Victoria Łukowa mimo ambitnej walki przegrała wyjazdowy mecz z czwartoligowym już Hetmanem Zamość

czonym czasie. Znacznie mniej emocji było w Goraju, a Metalowiec Goraj przegrał wyraźnie z Błękitnymi

Obsza 1:5. Marne to pocieszenie, bo jeszcze więcej goli stracił w tej kolejce Olimpiakos Tarnogród, niemiłosiernie rozbity

Tomasz Zalewa

Olender w piłkarskiej okręgówce!

Olender Sól rządzi w gminie Biłgoraj i zapewnia sobie awans do piłkarskiej okręgówki. W derbach gminy Orion Dereźnia przegrał z Olendrem 2:6. Wielki zawód we Frampolu, bo ostatnia w tabeli Alwa Brody Małe rozniosła Włókniarz aż 5:1.

Na dwie kolejki przed zakończeniem sezonu wielka radość

w Soli. Choć Olender był faworytem tego spotkania, to derby zawsze rządzą się swoimi prawami. Na boisku w Dereźni nie było jednak żadnych wątpliwości, kto ma lepszy zespół. Miejscowy Orion przegrał z Olendrem 2:6, a bramki na wagę awansu zdobyli dla gości: Jakub Muzyka (x2), Artur Muzyka, Kulik, Wasong i Sprysak.

Sporo goli też na boisku w Brodach Małych. Niestety smutek - i to wielki - dla Włókniarza



Olender Sól na boisku w Dereźni zapewnił sobie awans do piłkarskiej okręgówki

Tomasz Zalewa

Wielkie emocje i awans w Tereszkopolu

Co to był za mecz. Nie dość, że hit kolejki w piłkarskiej klasie B i starcie wicelidera Orła Tereszkopol z liderem Relaxem Księżpól, to jeszcze walka o awans. Po wielkich emocjach gospodarze górą i oba nasze zespoły w nowym sezonie zagrają w piłkarskiej klasie A.

W Tereszkopolu zaczęło się kłopoty dla gospodarzy. - Około 30. minuty Relax ob-



Oparty na wychowankach Orzeł Tereszkopol zapewnił sobie awans do piłkarskiej klasy A

jął prowadzenie, ale pokazaliśmy wielki charakter i to, że w piłkę nożną gra się do ostatniego

gwizdka. Bramkę dla nas zdobył Radosław Sokołowski i dwa gole Szymon Bury. Ostatecznie wy-

graliśmy 3:1 i mamy awans. Piłkarsko lepiej na boisku wyglądał Księżpól, ale bardziej skuteczny był Orzeł i miał więcej sytuacji bramkowych. To jest wielka zasługa dla tych chłopaków i efekt ich ciężkiej pracy. Jedno chciałbym podkreślić. W Tereszkopolu nie ma armii zaciężnej i nie ściągamy tu najemników. Mamy zespół oparty na wychowankach, na zawodnikach z Tereszkopola i okolic. Chcemy utrzymać ten skład i prawdopodobnie wrócą i wzmocnią nas nasi zawodnicy grający w tej chwili w innych

Tomasz Zalewa

To największe talenty sportowe w regionie. Także z Biłgoraja

Bardzo dobra wiadomość z Lublina. A tam poznaliśmy laureatów programu konkursowego „LUBELSKIE TEAM SPORT”. Wśród 33 sportowców z województwa lubelskiego, którzy dostali nagrody, są także nasi. To nasi młodzi sztangiści Emilia Brewińska i Tymoteusz Kaczor (oboje ze Znicza Biłgoraj).

Celem programu jest wsparcie perspektywicznych



Emilia Brewińska i Tymoteusz Kaczor wśród najbardziej utalentowanych sportowców na Lubelszczyźnie

sportowców z województwa lubelskiego uprawiających dyscypliny sportowe objęte programem Igrzysk Olimpijskich w obszarze procesu szkolenia sportowego oraz współzawodnicztwa w kategorii młodzik, którzy zdobyli w sezonie 2022/2023 medal (złoty/srebrny/braźowy) w Mistrzostwach Polski lub zajęli pierwsze, drugie lub trzecie miejsce w klasyfikacji końcowej ogólnopolskiego rankingu w sezonie 2022/2023.

W ubiegłym roku Województwo Lubelskie przezna-

Tomasz Zalewa

KLASA A

Wyniki 24. kolejki:

Andoria Mirce - Szumy Susiec 9:2
Huragan - Sparta Wożuczyn 4:2
Orion Dereźnia - Olender Sól 2:6
Sokół Zwierzyniec - Granica Lubycza Królewska (goście nie przyjechali)
BKS Bodaczów - Orkan Bełzec 1:2
Alwa Brody M. - Włókniarz Frampol 5:1
Igro Krasnobród - Roztocze 1:0

Lp	Nazwa zespołu	M	Pkt	Bramki
1.	Andoria Mirce	24	64	97-25
2.	Olender Sól	24	49	61-30
3.	BKS Bodaczów	24	44	42-26
4.	Orkan Bełzec	24	43	64-35
5.	Igro Krasnobród	24	37	35-41
6.	Włókniarz Frampol	24	36	48-47
7.	Sparta Wożuczyn	24	36	40-50
8.	Huragan	24	35	49-45
9.	Roztocze	24	34	49-47
10	Orion Dereźnia	24	33	45-47
11	Sokół Zwierzyniec	23	29	51-45
12	Szumy Susiec	24	15	36-84
13	Granica	23	14	25-58
14	Alwa Brody Małe	24	13	31-93

Zapowiedź 25. kolejki:

Igro Krasnobród - Huragan Hrubieszów (09.06, 17:00)
Roztocze Szczepieszyn - Alwa Brody Małe (09.06, 17:00)
Włókniarz Frampol - BKS Bodaczów (09.06, 17:00)
Orkan - Szumy Susiec (09.06, 17:00)
Andoria Mirce - Sokół Zwierzyniec (09.06, 17:00)
Granica Lubycza Królewska - Orion Dereźnia (09.06, 17:00)
Olender Sól - Sparta Wożuczyn (09.06, 17:00)

KLASA B

Wyniki 17. kolejki:

Wrzos Szyszków - KS Wola Różaniecka 1:5
Rakovia Rakówka - Cosmos Józefów 0:5
Orzeł Tereszkopol - Relax Księżpól 3:1
Tarpan Korchów - Aleksandria Aleksandrów 3:0 (walkower)
Huragan Chmielek - Piast Babice 4:0

Lp	Nazwa zespołu	M	Pkt	Bramki
1.	Relax Księżpól	17	39	61-24
2.	Orzeł Tereszkopol	17	39	50-17
3.	Piast Babice	17	34	59-22
4.	Cosmos Józefów	17	33	40-18
5.	KS Wola	17	24	48-41
6.	Tarpan Korchów	17	20	32-33
7.	Huragan Chmielek	17	19	30-43
8.	Wrzos Szyszków	17	16	19-73
9.	Rakovia Rakówka	17	11	25-60
10	Aleksandria	17	8	20-53

Zapowiedź 18. kolejki:

KS Wola Różaniecka - Huragan Chmielek (09.06, 13:00)
Piast Babice - Tarpan Korchów (09.06, 13:00)
Aleksandria Aleksandrów - Orzeł Tereszkopol 0:3 (walkower)
Relax Księżpól - Rakovia Rakówka (09.06, 13:00)
Cosmos Józefów - Wrzos Szyszków (09.06, 13:00)

Znacie sławnych mieszkańców Biłgoraja?

Mamy całkiem długą listą rodowitych biłgorajan, o których świat usłyszał. Jedni mają więcej powodów, żeby się pochwalić, inni może trochę mniej. Są i aktorzy i artyści, mamy sportowców i polityków. Ba, nawet kandydat na prezydenta Polski był z Biłgoraja! Przypominamy biłgorajskich celebrytów. Jeśli o kims zapomnieliśmy - dodajcie: [nova@gazeta-bilgoraj.pl](mailto:nowa@gazeta-bilgoraj.pl)

Janusz Palikot

Urodził się 26 października 1964 roku w Biłgoraju. To polityk i przedsiębiorca, związany m.in. z branżą napojów alkoholowych. W 1990 r. utworzył produkującą wina musujące firmę „Ambra”, w której przez jedenaście lat zajmował stanowisko prezesa zarządu. Z wykształcenia filozof, poseł na Sejm V, VI i VII kadencji, założyciel partii Ruch Palikota przekształconej w Twój Ruch. Kandydował w wyborach prezydenckich w 2015 roku.

Palikot to absolwent I LO im. ONZ w Biłgoraju. Później przeniósł się do Liceum Ogólnokształcącego im. Ruy Barbosy w Warszawie, którego został absolwentem. Studiował na Wydziale Filozofii KUL. Jest absolwentem Uniwersytetu Warszawskiego, na którym obronił pracę magisterską dotyczącą Krytyki czystego rozumu Immanuela Kanta.

W 2018 r. jego spółka akcyjna Manufaktura Piwa, Wódki i Wina, kupiła browar Tenczynek.

Karolina Gorczyca

Urodziła się 14 marca 1985 roku w Biłgoraju. Polska aktorka filmowa i telewizyjna. Aktorką została z przekory, w domu, w Biłgoraju, doradzano medycynę, prawo, solidny zawód gwarantujący finansowe bezpieczeństwo. Matka była ekspedientką, a ojciec - kierowcą ciężarówki. To absolwentka Wydziału Aktorskiego Państwowej Wyższej Szkoły Teatralnej im. Ludwika Solskiego w Krakowie (2008).

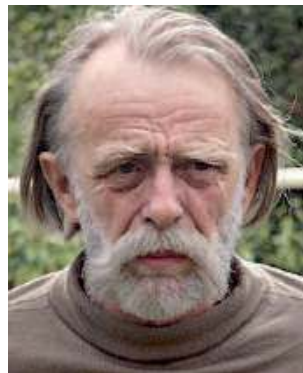
Współpracowała z Teatrem STU w Krakowie, Teatrem Prapremier InVitro w Lublinie



Janusz Palikot



Karolina Gorczyca



Stefan Szmidt



Andrzej Piekarczyk



Maria Śliwka



Kukon (Jakub Konopka)



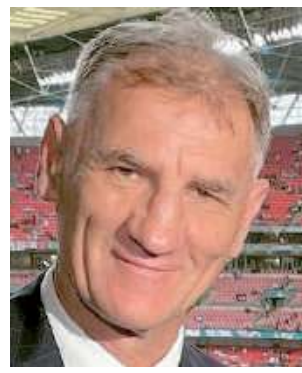
Wiesław Paluch



Weronika Pyzik



Henryk Wujec



Kazimierz Węgrzyn

oraz teatrami w Warszawie – Mazowieckim i OCH-Teatrem. Ogólnopolską rozpoznawalność zdobyła dzięki roli w filmie Miłość na wybiegu (2009). W 2010 r. otrzymała nagrodę „Kobieta Roku Glamour” w kategorii Wejście w styl glamour. W 2013 r. rozpoczęła karierę jako aktorka dubbingowa, używając głosu Larze Croft w polskiej wersji językowej gier z serii Tomb Rider. Jesienią 2016 r. uczestniczyła w szóstej edycji programu rozrywkowego Taniec z gwiazdami. Do grudnia 2013 r. związana była z aktorem Wojciechem Zielińskim, z którym ma córkę Marię. W 2016 r. związała się z Krzysztofem Kosteckim, z którym ma syna Henryka (ur. 16 czerwca 2018 r.). W lutym 2024 r. potwierdziła, że od kilku miesięcy pozostaje w nieformalnej relacji z aktorem Krzysztofem Czacotem.

Stefan Szmidt

Urodził się 11 sierpnia 1943 roku w Biłgoraju. Polski aktor teatralny i filmowy, malarz. W 1965 r. został absolwentem PWST w Warszawie. Jako aktor teatralny związany z warszawskimi teatrami: Klasycznym (1965–1971), Rozmaitości (1972–1978) i Polskim (od 1978). W 1997 r. wraz z żoną Alicją Jachiewicz oraz z córką powołał Fundację Kresy 2000 mającą na celu działalność na rzecz kultury i sztuki współczesnych kresów RP. W 2003 r. za tę działalność zostali uhonorowani nagrodą „Pro publico bono”. W wyborach w 2007 r. Stefan Szmidt bez powodzenia kandydował do Senatu z listy Platformy Oby-

watelskiej w okręgu chełmskim.

W 2012 r. został odznaczony Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski. W 2000 r. Rada Miasta Biłgoraj nadała aktorowi tytuł Honorowego Obywatela Miasta. Najbardziej znane role filmowe: „Jak rozpętałem II wojnę światową” (1969, partyzant Kosa), „Chłopi” (1973, Jacek, brat dziedzica), „Potop” (1974, Tyzenhauz), „Dom” (1980, Kostek Bawolik), „Piłkarski poker” (1988, trener Powiśla), „Ogniem i mieczem” (1999, wachmistrz Skrzetuskiego), „Generał Nil” (2009, gen. Bór-Komorowski).

Andrzej Piekarczyk

Urodził się 27 stycznia 1963 r. w Biłgoraju. Polski satyryk, były członek kabaretu OT.TO. Od 1984 r. współpracował z Wiesławem Tupaczewskim. Od 1989 do 2022 r. w Kabarecie OT.TO. Twórca tekstów i muzyki. Ma żonę Beatę, która jest geodetą i dwóch synów: Michała (ur. 1990 r.) i Jakuba (ur. 1992 r.).

Maria Śliwka

Urodziła się w 1935 r., zmarła w 1997 r. Była polską siatkarką, reprezentantką kraju. Co ciekawe, swoją przygodę ze sportem rozpoczęła od pchnięcia kulą.

Chociaż Maria Śliwka przez większość kariery była związana z drużynami wrocławskimi, to urodziła się właśnie w Biłgoraju. W 1957 r. trafiła do reprezentacji Polski, zaliczyła w niej 118 występów. Do 1964 r. przyczyniła się do zdobycia brązowego medalu

igrzysk olimpijskich w Tokio (1964), mistrzostw świata w ZSRR (1962) i mistrzostw Europy w Czechosłowacji (1958). Ponadto biała-czerwone ze Śliwką w składzie sięgnęły po wicemistrzostwo Starego Kontynentu w Rumunii (1963). Jej partnerem życiowym był Józef Śliwka.

Jakub Konopka (Kukon)

Przyszedł na świat w 1996 r. Polski raper młodego pokolenia. Zdobywca platynowej płyty za album „Rough N`Gentle” wydany w 2020 r. Był to dziesiąty krążek muzyka, który urodził się w Biłgoraju.

Kukon swoją karierę rozpoczął w 2016 r. Na debiut na rynku musiał poczekać dwa lata, gdy pojawiła się płyta „Piękny ból”. W 2019 r. Jakub Konopka przebił się do TOP10 na liście OLIS za sprawą krążka „Radio Taxi”, które uplasowało się na drugiej pozycji. Następne albumy artysty ani razu nie wypadły poza czołówkę zestawienia.

Wiesław Paluch

Urodził się w Biłgoraju w 1966 r. Absolwent szkoły teatralnej i Akademii Filmowej i Telewizyjnej w Warszawie. W latach 1991-1993 prowadził warszawski Dyskusyjny Klub Filmowy „Karusela”. Realizator reportaży i programów telewizyjnych. Reżyser etiud fabularnych „Jak ty to wspaniale robisz” i „Epitafium”. Odbył asystentury reżyserskie w Teatrze TV. Współscenarzysta filmu dokumentalnego „Młodzi zdolni”. Realizator krótkometrażowych filmów fabularnych

i dokumentalnych dla TVP. „Motór” jest jego debiutem fabularnym.

Weronika Pyzik

Urodziła się w 1996 r. Polska lekkoatletka. Reprezentuje kraj w biegach długodystansowych.

Weronika Pyzik związana jest z klubem LKS Znicz Biłgoraj. Swoją pierwszy duży sukces na arenie międzynarodowej odniosła w 2017 r. podczas młodzieżowych mistrzostw Europy w Bydgoszczy. Podczas biegu na 5000 metrów zajęła wówczas szóste miejsce. Lekkoatletka jeszcze lepiej wypadła podczas biegu młodzieżowców na mistrzostwach Europy w Tilburgu. W trakcie imprezy w Holandii wywalczyła brązowy medal w konkurencji bieg przełajowy.

Henryk Wujec

Przyszedł na świat w 1940 r., zmarł w 2020 r. Był polskim fizykiem, politykiem, działaczem opozycji demokratycznej w okresie PRL. Jest pochowany na Powązkach Wojskowych w Warszawie.

Z Biłgorajem był związany do 1960 r., gdy zakończył edukację w liceum ogólnokształcącym. W kolejnych latach zbierał doświadczenie na uniwersytetach w Lublinie oraz Warszawie. Brał udział w strajku studentów z 1968 r., gdy rozpoczęła się jego kariera działacza i polityka. Aktywnie włączył się w życie opozycji doby PRL, był współpracownikiem Komitetu Obrony Robotników, organizował w Ursusie spotkania samokształceniowe dla robotników,

pomógł w rozwoju Niezależnego Samorządnego Związku Zawodowego „Solidarność”.

Po tak zwanej „wojnie na górze” wsparł Tadeusza Mazowieckiego. W 1990 r. dołączył do ROAD-u, następnie był częścią Unii Demokratycznej, a przede wszystkim Unii Wolności, gdzie działał od 1994 do 2005 r. Czterokrotnie wybrany posłem na Sejm, w latach 1999-2000 był wiceministrem rolnictwa w rządzie Jerzego Buzka.

Kazimierz Węgrzyn

Urodził się w 1967 r. Polski piłkarz, wielokrotny reprezentant kraju. Swoją karierę rozpoczął w barwach Łady Biłgoraj. W 1987 r. trafił do Hutnika Kraków, gdzie zyskał większą rozpoznawalność i zadebiutował w narodowych barwach.

Kazimierz Węgrzyn największe sukcesy odnosił w GKS-ie Katowice. Z klubem ze Śląska sięgnął po wicemistrzostwo Polski, finał Pucharu Polski, 1/8 finału Pucharu UEFA i Superpuchar Polski. Dobre występy w Katowicach przyczyniły się do częstszej gry w kadrze, ostatecznie zaliczył w niej 20 spotkań. Po opuszczeniu Katowic środkowy obrońca występował jeszcze w austriackim SV Ried, a następnie Wiśle Kraków, Pogoni Szczecin, Widzewie Łódź i Cracovii.